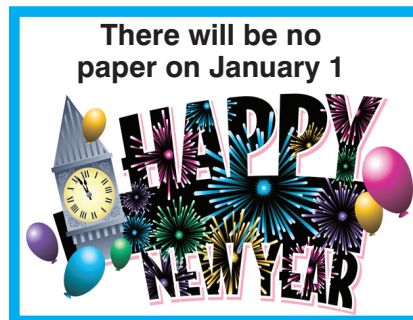


Heating
Safely

THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897



Border Report-Page 7

WEEKEND EDITION

95 CENTS + TAXES

PM#0040007682

THURSDAY, DECEMBER 31, 2015

Conservatives being asked to quit

By Bruce Cheadle
THE CANADIAN PRESS

The federal Liberal government says a "significant number" of Conservative appointees have offered to step down after being asked to quit, while others will be called before parliamentary committees to explain their credentials.

But the Prime Minister's Office is refusing to provide even a numerical breakdown, citing privacy concerns for the individuals involved.

That's a sharp reversal from earlier this month, when government House leader Dominic LeBlanc announced he'd sent letters to 33 people who had been given pre-election appointment renewals by the former Harper government, which the Liberals said amounted to an "abuse of process."

LeBlanc said he wanted their voluntary resignations and gave them until Dec. 18 to respond.

"Generally speaking, a large majority of the 33 appointees answered, with a significant number of them offering to step down," PMO spokeswoman Andree-Lyne Halle said Wednesday in an email.

"It will now be up to ministers to pursue the process with individual appointees."

At issue are previous government appointments to boards and tribunals that were due to expire after the Oct. 19 federal election — some of them many months after the election — but were renewed in advance by the Conservatives before last summer's election call.

Cont'd on page 4

The great Canadian pastime



MATTHEW MCCULLY

The Gendron family out for a skate at the Jane and Eric Molson Arena in Lennoxville. They were one of many families taking advantage of the free skating opportunities at rinks in the area during the holidays.

THE
RECORD

GET A **FREE**
7 DAY TRIAL
ONLINE
SUBSCRIPTION!

Take The Record **anywhere** with you
with an online subscription!

iPads, tablets, iPhones, Android phones, laptops!

For a free 7 day trial, go to www.sherbrookerecord.com,
click on e-dition, then Free Trial and fill in the information.

For information or assistance call 819-569-9528
billing@sherbrookerecord.com



The Record e-edition

There for you
24-hours-a-day
7-days-a-week.
Wherever you are.

Access the full edition of the *Sherbrooke Record* as well as special editions and 30 days of archives.

Renew or order a new 12-month print subscription and get a 12-month online subscription for an additional \$5 or purchase the online edition only for \$82.21.

Record subscription rates (includes Quebec taxes)

- 1 year print: \$155.91
- 6 month print: \$81.85
- 3 month print: \$41.57
- 12 month web only: \$82.21
- 1 month web only: \$7.46

Web subscribers have access to the daily *Record* as well as archives and special editions.

Subscribing is as easy as 1,2,3:

1. Visit the *Record* website: www.sherbrookerecord.com
2. Click e-edition.
3. Complete the form and wait for an email activating your on-line subscription.

Weather



TODAY:
PERIODS OF
LIGHT SNOW

HIGH OF 0
LOW OF -5



FRIDAY:
CLOUDY 70%
CHANCE OF
SNOW
HIGH OF -2
LOW OF -6



SATURDAY:
CLOUDY 60%
CHANCE OF
SNOW
HIGH OF -4
LOW OF -5



SUNDAY:
SNOW
HIGH OF -5
LOW OF -18



MONDAY:
SUNNY
HIGH OF -10
LOW OF -13



ROSS MURRAY

January

My peace mission to Syria was fraught with complications after my seeing-eye Pomeranian was seized at Customs for violating national thresholds of froufrou-ness. This was followed by further scurrying about and logistical recalibration after I realized I was not in Syria but Sarnia. Thanks a lot, Google Maps! And, come to think of it, why was Canada Customs hassling me in the first place? Apparently, I was more mixed up than I thought. Regardless, all was not lost, as I was able to attend Sarnia town council and deliver my peace plan – “It’s the Time-Out Chair for Everyone!” – and visit Sarnia Collegiate Institute and Technical School, the alma mater of James Doohan, Star Trek’s Mr. Scott. Beam me up satisfied!

February

While I ultimately did not win the Oscar for Best Original Screenplay, critics agreed that there had never in the history of cinema been a sadder movie than *Everybody Lives But All the Dogs Die*.

March

There’s an old Himalayan saying: “When the mountain snows are as deep as the night sky, this is no time to be wearing Birkenstocks.” With that in mind, I set out on a quest to find meaning in my life, or at very least in the life

of my co-worker Sally, who is spiritually damaged from investing too much hope in the possibility that “The Big Bang Theory” might become good again. While I did not find meaning in my life, I did find where that funny smell was coming from.

April

Ingested 40 kg of Cool Whip in an effort to stabilize the over-saturated whipped topping market in accordance to the economic principle of supply-and-dessert.

May

Who will ever forget where they were at 10:37 a.m., Wednesday, May 13, the moment the War on Man Buns began? I was having my kneecaps bronzed.

June

My much-publicized bare-knuckle boxing match against future prime minister Justin Trudeau (“The Falderal in Montreal”) was cut short after two rounds when Trudeau began racing around the ring, shouting, “My face! My glorious, beautiful face!” Which was fine, because violence is never the answer, especially if it’s against me.

July

Adrift in a lifeboat for 17 days after the Slovakian cheese freighter I was aboard ran into an iceberg (robotic frozen water is a real danger, people!), I was forced to rely on my wits and extensive pediatric training to survive. Nourished only by seaweed and rations of Baby Aspirins, I passed the time by plotting revenge on the defrocked priest who got me into this mess in the first place. (Damn you, Father Grakov, if you are not damned already!) Emaciated, weak and badly in need of a toothbrush, I finally ran aground off the shores of Fiji, although I was at first

convinced it was Detroit. You know the rest.

August

My R&B single “Wag That Swag” (featuring hip hop sensation Pole-E-Oh) reached No. 27 on the Pacific Rim Top 40 Adult Hypoallergenic Dance Chart and spawned a brief (2.4 days) dance craze called “The Full-Contact Hustle.” It was a hit. Unfortunately, my follow-up, “Ain’t Discussin’ No Concussin’” did not chart.

September

I launched my line of power tools and equipment for women who used to be men but who can’t kick the little handyman inside: Trans-Action Tools. Unfortunately, my Kylie Jennerator resulted in a series of lawsuits and vicious online attacks that rendered my project financially unsuccessful and not much fun at all.

October

Gaaawwwwd, it’s only October? Really? Will this year never end!

November

The United Nations Climate Change Conference turned its back on my proposal to end global warming by eliminating single-serve coffee makers, floral-scented kitty litter and Taylor Swift.

December

The year ends with a relaxing of the shoulders that comes with the realization that we have become so hyper-responsive to the constant bombardment of stimuli that ultimately nothing can become truly memorable because it is so quickly replaced by the next thing, and that sometimes what we really need is to turn off the stream and be still with ourselves; also the realization that selfie sticks are actually kind of fun.

Eastman fire causes severe damage

Record Staff
Sherbrooke

A fire on des Cervidés St. in Eastman seriously damaged a house, destroyed two vehicles and sent five [people into the street early Tuesday morning. Some 30 firefighters

from Eastman, Waterloo, Austin, and Pottton were called to fight the blaze.

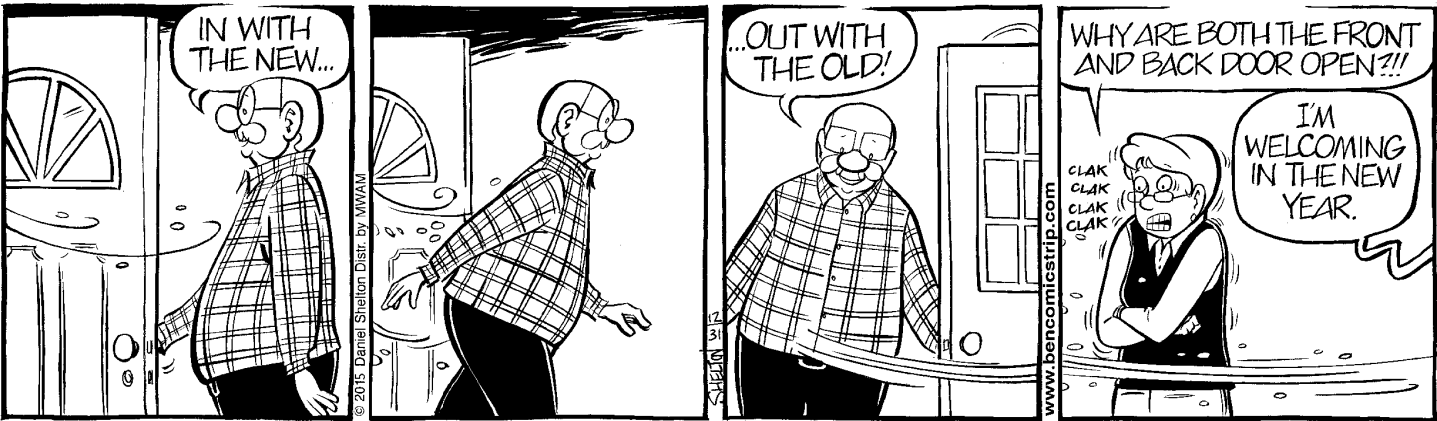
According to Eastman authorities, half the house was completely destroyed while the other half suffered severe water damage.

Five people inside were evacuated and sent to the hospital for observation

but suffered no serious injuries.

An investigation to determine the cause of the fire, which broke out in the garage, is ongoing. Two vehicles inside the garage were completely destroyed but no damage was done to neighboring properties,

Ben by Daniel Shelton



LOCAL NEWS

"There's a lot of brain power being used out there to separate people from their money," Williams told The Record.

A corruption of what's real: Anti-fraud expert warns that criminals twist truth to get cash

Gordon Lambie

As much as the holiday season is a time of celebrating the spirit of giving and generosity, it is also a time for looking carefully at just where that giving is going. Daniel Williams of the Canadian Anti-Fraud Centre (CAFC) said that the agency is flooded with reports from all over the country 365 days-a-year, but sees a rise in some particular kinds of scam in the weeks around Christmas and the New Year. Between people fooling buyers or sellers of online goods, sales of counterfeit goods, or fraudsters posing as representatives of legitimate charities, there seems to be no limit to the lies some will spin in the name of making money.

"There's a lot of brain power being used out there to separate people from their money," Williams told The Record. "To them, everyone is a fair target."

The CAFC representative explained that the agency deals mostly with what is known as mass-marketing scams, or schemes that are directed at a large number of people all at once, usually via the Internet or over the phone. The vast majority of these scams, he said, are based outside of Canada and are directed all over the globe. Being an agency of the Canadian Government, the CAFC has no power to directly pursue and dismantle the large-scale, organized crime operations that run these scams but instead acts to gather and analyse information provided through victim reports and provide that to the foreign police services.

"The more information that consumers provide, the more information that law enforcement will have to go

after these gangs," Williams said, stating that the groups in question are often running million-dollar industrial operations out of countries like India where they can mirror established and legitimate call centre operations. "A scam is always a corruption of what's real; wherever real commerce and real activity is going on, the scammers blend in."

The CAFC representative offered the example of a current scam in which individuals are contacted by people who claim to be from the Canada Revenue Agency. The scammers pose as the legitimate agency and make threats based on real-life possibilities to make their story seem more plausible and trick people into handing over important personal information.

"In the US, that fraud is the IRS, in the UK it's their tax agency," Williams said. "That type of phone fraud is hitting everyone with a phone."

Though the CAFC is doing its best to collect information from reports, Williams said that the most effective form of defence against a scammer is awareness.

"Scammers are not reinventing the wheel," the CAFC representative said. "They will continue to use the same story as long as it works for them."

When it comes to mass-marketing fraud, the goal on the part of the criminals is to make money as quickly and easily as possible and that, according to Williams, leads to corner cutting that can help people save themselves from being fooled.

"Verify, verify, verify, because the internet is a double-edged sword," Williams said. "Life is so much easier for

the scammers as they are able to hit more people with the same story for cheaper than they ever could before, however the information is there already if you're ready to look it up."

Williams explained that in many cases the letters, emails, and specific numbers used by scam artists are repeated from one message to the next. That in mind, he said that simply copying some of the fraudulent text into a search-engine alongside the word "scam" will often immediately yield results dating back years.

Though each individual scam doesn't necessarily bring in as much money as some of the other forms of fraud, Williams said that the largest overall form of fraud in Canada at the moment is online romance scams.

"If you've ever seen one of these romance scams, a lot of it is done by skype messaging or whatever else," the CAFC representative said. "They are some of the most beautiful romancing that you could ever imagine, but they're not going to use it on just one person."

Williams said that thousands of people in Canada are taken in by the schemes every year, having not just their pocketbooks preyed upon, but their most personal feelings and attachments as well. Using what he described as "intricate and fantastic" stories, romance schemes have sapped millions of dollars from Canadians over the last five years and account for roughly one quarter of all scams reported to the CAFC.

The agency representative did not advocate for outright paranoia of strangers, leaving room for there to be good people in the world, but he did sug-

gest that people tread carefully when entering into a new relationship.

"If a stranger contacts you with a story that's of interest, that's fantastic. We live in a wonderful world with lots of good people and good things happening," Williams said, "but the moment that you see their intention is to separate you from money, property, or personal information you wouldn't give out freely, it's time to verify who you're dealing with. If you do that you'll defeat 99.9 per cent of the frauds that come to us."

Many companies and agencies prone to impersonation by fraudsters have information and/or examples of potential scams on their websites and Williams strongly advocated for double checking with the group in question directly if contacted. If someone has lost money or property to a scam he said that it is very important to call the local police as well as the CAFC as a way of keeping them on top of what scams are active in their area.

The CAFC registered 50,360 complaints from 13,252 victims resulting in \$55,528,884.50 lost from January 1 to the end of November as well as 8,414 cases of identity theft and 17,113 reports of identity fraud resulting in another \$10,705,681.41 lost. On top of those statistics, The CAFC estimates that those figures account for less than 5% of the total number of actual victims in the country, with the rest going unreported.

More information about the CAFC and current active scams is available at www.antifraudcentre-centreantifraude.ca. The agency's number to report a scam or suspected scam is 1-888-495-8501.

Compton shoplifting suspect sought

Record Staff
Sherbrooke

The Sûreté du Québec is asking for help from the public to identify a man wanted for a series of shoplifting incidents that took place in Compton last week.

Anyone who may be able to assist in this search is asked to contact the SQ Criminal Information Centre at 1-800-659-4264.



SÛRETÉ DU QUÉBEC



Monsieur Guy Hardy
Député de Saint-François
Président de séance
Membre du Bureau de l'Assemblée nationale

"As the new year approaches us with hopes anew, here is to wishing you and your family a wonderful year ahead. Happy New Year!"

220, 12e Avenue Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2W3
Tél. : 819-565-3667 Téléc. : 819-565-8779
Guy.Hardy.SAFR@assnat.qc.ca



MS lives here.

Multiple sclerosis usually strikes people aged 20 to 40, in the prime of their lives.

MS Multiple Sclerosis
Society of Canada
1-800-268-7582 www.mssociety.ca

Fire ravages Drummondville apartment block

Record Staff
Sherbrooke

660 Taillon St.

The fire began in the kitchen of a ground floor apartment when the two young occupants were preparing food. One of the two was transported to the hospital for treatment of burns to the

hands. No one else was injured.

Evacuated residents were taken under the wing of the Service d'Intervention d'Urgence Civil du Québec, who brought a bus to ensure their immediate safety, and then by the Red

Cross, who arranged shelter at a nearby motel.

Some 20 firefighters responded quickly who broke through half a dozen doors to get people, some of whom had slept through the alarm.

A fire in a Drummondville apartment building Tuesday evening forced the evacuation of 30 units at

Telus agrees to give up to \$7.3M in customer rebates for misleading ads

The Canadian Press

Telus (TSX:T) has become the second Canadian telecommunications company to reach an agreement with the Competition Bureau over its participation in misleading premium text message services.

The federal agency says Telus will issue rebates of up to \$7.34 million to some of its existing and former wireless customers over false or misleading representations in advertisements for services that sent trivia questions and ring tones through texts.

Telus advertised the premium texts in

pop-up ads, apps and on social media.

The move comes after the Competition Bureau launched an inquiry in 2012 over certain third-party services that the country's biggest wireless carriers billed customers without their permission.

An agreement was reached with Rogers Communications (TSX:RCI.B) ear-

lier this year, though legal proceedings are still outstanding against Bell and the Canadian Wireless Telecommunications Association.

Telus has also agreed to donate \$250,000 for research on consumer issues.

Conservatives

Cont'd from page 1

Among those appointed were members of the Immigration and Refugee Board, the National Energy Board and Via Rail's board of directors, as well as top executives at Canada Post and Telefilm Canada.

Out of 33 appointees identified in news reports as having received letters

from LeBlanc, 19 had been re-appointed under good behaviour provisions, meaning they can only be removed with cause.

Others were appointed at pleasure, meaning their appointments can be terminated without reason.

The Prime Minister's Office says those who were appointed under good behaviour, but who have refused to voluntar-

ily resign, will be referred to parliamentary committees for hearings.

"The committee may call the appointee to appear, however the committees do not have the power to overturn appointments," PMO spokesman Oliver Duchesneau said in an email.

Duchesneau added that for "those individuals who offered their resignation or were appointed at pleasure, their re-

sponse will be referred to the responsible minister, who will be communicating with them directly."

LeBlanc has said the letters are not a judgment on any of the individual appointees. Rather, he said the new government considers the way the appointments were made to be illegitimate, due to lack of transparency and parliamentary scrutiny.

That's not good enough, interim Conservative Leader Rona Ambrose said in an email.

"The Liberal approach here has impugned the integrity of qualified people for no good reason," said Ambrose.

"If the government can demonstrate that appointments were made for reasons other than merit, they should publicly state those reasons and remove the appointees accordingly. Unless they can do that, they should be left to continue to do the jobs they have done very well."

Two of the contested appointees who received letters — both directors of national museums — have already confirmed that they've received assurances from federal Heritage Minister Melanie Joly that she "strongly supports their renomination."

Margaret Beckel, the director of the Canadian Museum of Nature, and Mark O'Neill, director of the Canadian Museum of History, received the assurances on Dec. 23, according to the Ottawa Citizen.

As Beckel explained to the Citizen, the timing of her reappointment last June for a new five-year term that doesn't begin until June 2016 followed industry standards. Had the government wanted to replace her, it needed at least a year to find her successor.

Another appointee, Telefilm Canada executive director Carole Brabant, has been in contact with the Heritage minister's office and expects a formal response in the new year, her spokesman told The Canadian Press.

As the New Year approaches, we take this opportunity to extend our cordial greetings to all those who have shown generosity through giving as well as the giving of their time.

These are symbols of the care for life we value so highly. In this spirit it is our pleasure to say THANK YOU.

With our warmest wishes for a happy and healthy New Year.



Fondation
du CHUS

Follow us on



fondationchus.org

Ornery wax crayons all have different needs and desires

Can a kid help each colour set aside grievances and work together?



GOOD READS
ELEANOR BROWN

The thought of picnics made him hungry. So he laid out a nice simple picnic lunch. There was nothing but pie. But there were all nine kinds of pie that Harold liked best.

There's a cartoon making the rounds on the internet. A child has opened up a Christmas gift to discover an expensive, high tech gadget, and is completely enchanted. An adult, meanwhile, has received an old-fashioned printed-on-paper colouring book, and is completely enchanted.

The best jokes, of course, are based on reality. And grown-ups are rediscovering the joy of colouring.

"We've never seen a phenomenon like it in our thirty years of publishing," a British publishing company rep told the New Yorker magazine about colouring books marketed at adults. "We are on our fifteenth reprint of some of our titles. Just can't keep them in print fast enough."

Why? Aficionados say colouring is a great stress reliever. And the best of the best have huge fan followings on social media.

And then there's the "Peter Pan market." Adults, the New Yorker says, are retaking their childhoods with a vengeance. How about "weekly preschool classes for adults in Brooklyn"? It's pay for play: "[P]articipants make crafts with glitter glue, have nap-time, and pose for class pictures, with sessions priced on a sliding scale from

three hundred and thirty-three dollars to nine hundred and ninety-nine. 'Play is different than 'playing along,' " Michelle Joni Lapidos, the organizer of the sessions, wrote ... 'Play breeds physical health and mental well-being. People who didn't play growing up become serial killers and stuff.' "

Oh please. If you've put away childish things, and are happy, then more power to you. As we all know, play does not in itself lead to happiness. It can just as often lead to a nasty fight.

A little girl discovers this as she overhears a box of crayons talking. Well, arguing, actually.

They are crabby crayons, and they do not like each other one little bit. You can read about their pouty ways in The Crayon Box That Talked (rhymes by Shane DeWolf, pictures by Michael Letzig, 1997, filed at C-62).

But the little girl is pretty darned smart. She decides to show them a different way. She uses all the crayons, together, to create a beautiful picture:

We are a box of crayons,
Each one of us unique,
But when we get together...
The picture is complete.

Crayons are often ornery, it appears. In The Day The Crayons Quit (words Drew Daywalt, illustrations Oliver Jeffers, 2013, also at C-62), little Duncan pulls out his crayon box and... finds them gone.

Each crayon has left him a note. A list of grievances.

Red is used too much, especially at Christmas, and needs some rest. Pink is being entirely ignored. Purple is a neatnik, but Duncan sloppily colours outside the lines.

Every crayon in the box is angry. "Well, poor Duncan just wanted to color... and of course he wanted his crayons to be happy. And that gave him an idea." That idea's rather delightful.

For slightly older readers, consider Amber Brown Is Not A Crayon (by Paula Danziger, 1994, In C-146). The only crayon here is the insult the other Grade Three kids throw at Amber just to annoy her ("Amber Brown is not a crayon," she responds with dignity. "Amber Brown is a person.") Amber's teacher loves to play with imagination while teaching the students about far away places like China and Australia.

Unfortunately, Amber's best pal Justin is going away, for real, to a new city, a new school, and new friends.

Both Amber and Justin are sad. They argue. They vow never to speak again. Fortunately, they both use their imaginations to help work things through.

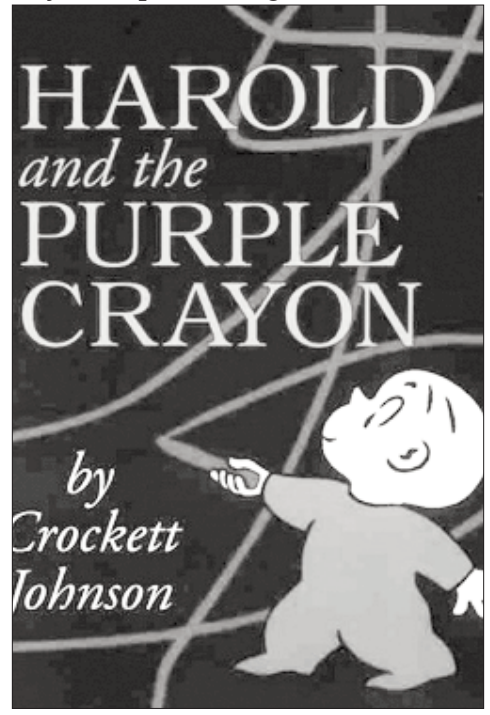
Crayons really do encourage the imagination. Harold's may well be the most famous crayon of all time.

Harold And The Purple Crayon (by Crockett Johnson, 1955, C-66) features a little boy creating a whole world out of nothing but a few purple lines. This is a classic, filled with the enchantment of a single crayon.

And if all this inspires your child to

draw on a wall, well, remember that in a few short years, they'll have outgrown it all, and you'll have only joyful memories. Those memories are worth more than the mere half-hour of time it took to repaint the wall.

Then again, parents and their adult kids can always go back to that wall and crayon it up all over again.



CANADA READS

It's time to start getting ready for the next Canada Reads. This year's theme is "Starting Over" and, as usual, the CBC will host the book discussion and debate in March. (The Lennoxville Library will hold its own discussion, as well!) In the meantime, the longlist of 15 books has been posted at www.cbc.ca/books. And here it is: Sweetland by Michael Crummy, The Illegal by Lawrence Hill, All The Broken Things by Kathryn Kuitenbrouwer, The Amazing Absorbing Boy by Rabindranath Maharaj, Birdie by Tracey Lindberg, Bone And Bread by Saleema Nawaz, Buying o

On Time by Antanas Sileika, The Hero's Walk by Anita Rau Badami, Minister Without Portfolio by Michael Winter, The Outside Circle by Patti LaBoucane-Benson and illustrated by Kelly Mellings, Niko by Dimitri Nasralah, Sitting Practice by Caroline Adderson, Station Eleven by Emily St. John Mandel, Swamp Angel by Ethel Wilson, and Landing Gear by Kate Pulling.

The five finalists will be announced in late January.

Cont'd on page 8



***** BOXING DAYS *****



75% OFF
50% OFF

**SHOP & SAVE
RESOURCEFULLY**

FROM DECEMBER 26TH TO JANUARY 10TH

The Ressourcerie des Frontières offers a wide selection of practically new items, at festive prices.

When you shop in our stores, you contribute to our mission for sustainable development which consists of diverting objects from landfill through reusing, recycling and reclaiming.

That's shopping resourcefully!

TWO STORES. TWO AMBIANCES.





**RESSOURCERIE
DES FRONTIÈRES**
★ GENERAL STORE ★
www.ressourceriedesfrontieres.com

Coaticook: 177 Cutting St.
Magog: 494 Main St. West
Phone: 819-804-1018
Toll Free: 1-855-804-1018

EDITORIAL

To show you how far we've come in the parental/filial relationship let me tell you about the book I got for Christmas

The Survival Handbook



TIM BELFORD

Like most little boys my son grew up thinking his dad knew everything. I tried to explain that I didn't actually know everything but that it just seemed that way compared to his friends' fathers. He grew out of that misconception about the same time he realized that Santa, the Easter Bunny and the Tooth Fairy were really figments of his parent's imagination. To show you how far we've come in the parental/filial relationship let me tell you about the book I got for Christmas. Now, anyone who knows me is aware of my love of books and reading in general. I can be found happily ensconced in my den, nose to the page at pretty well all hours of the day. So it was with some delight that I opened a package from my boy entitled "The Complete Worst-Case Scenario Survival Handbook: Man Skills" by Joshua Piven, David Borgenicht and Ben Winter. The book is just what the title says. Inside are hints and strategies designed to deal with, as far as I can see, any potential catastrophe that might present itself to a modern man. From How to Treat a Hockey Puck to the Eye, to How to Survive a Pirate Attack, the solution can be found in this one simple volume. Take for example the section on Great Escapes. There, in fascinating detail, is a complete explanation on How to Outwit a Pack of Wolves. Don't bother running, a wolf can move at 35 miles per hour over short distances, which is about all it would take to haul me down. It also points out that wolves tend to attack the lower portion of any

prey in an attempt to "hobble" them so you're best off kicking or hitting them as they attempt to grab your leg. Mind you, once they grab a leg its game over since their bite pressure is a bout 1,500 pounds per square inch – about three times that of a German Shepherd. Not worried about wolves? The Sports and Hobbies section has details on everything from How to Flip an Overturned Kayak to How to Sail Through a Typhoon. I was particularly interested in the chapter on how to Win A Sword Fight thinking it might come in handy dealing with the love of my life, She Who Must be Obeyed, who once took fencing lessons. It seems the one thing to remember above all is, "Do not raise the sword up behind your head to try a huge blow - you will end up with a sword in your gut." It's not all avoiding feral animals and self defense however, there's also a detailed section devoted to Love and Sex that includes necessary survival advice for day to day relationships. Who wouldn't want to know the ins and outs of How to Get Into an Exclusive Nightclub or How to Identify Breast Implants. There's even advice for that most difficult of situations – How to End a Relationship. Being in the age of electronically driven social interaction this comes complete with Breakup Texts: 4GETIT, ITS OVR, H8U, U&I R DUN, U SUK and my personal favorite, UR DUMPT. Some of the chapters are, as any man will attest, extremely practical. These include How to Apologize When You Don't Know What You've Done Wrong, which includes a sub section titled Emergency Phrases for When You're in the Dog House with such old standbys as "You look so cute/young/thin when you're mad" and the ever popular "The important thing is we have each other." Nope, as my son now realizes, I don't know everything, but with The Complete Worst-Case Scenario Survival Handbook in my possession at least I'll be prepared for what comes.



Letters

Warm Cockles for the Holidays

Dear Editor,

It is a real gift to be a part of a community that rallies to support its members. Working in a non-profit organization, we have the privilege of seeing just how much this extended family takes care of its own, and we wanted to share that knowledge with you. Just in case you weren't sure, let us fill you in. In August of 2015, Sharon McCully, on behalf of the Sherbrooke Record approached us at the Lennoxville & District Women's Centre with an interest in partnering on a number of campaigns. Sharon is a highly organized and contagiously enthusiastic woman, and with her at the helm, things got rolling quickly.

The first campaign, "Operation Backpack" was launched to provide school supplies to children in the region. With Sharon's help, we recruited an official committee of volunteer strategists who shopped, packed, delivered and did anything that needed to be done. By the end of September, we had delivered almost 100 backpacks full of supplies. In October, of 2015, we launched "Share the Warmth", a campaign to provide warm coats and winter clothing to families in our area. With the help of donations and contributions from people in our community, we were able to outfit over 50 families. And with no time to waste in between, we immediately launched the "Secret Santa" campaign, which provided children in our community with presents for Christmas.

It has been overwhelming to see the tremendous generosity and involvement that our neighbors have displayed throughout these campaigns. Whether with a monetary contribution; a donation of food or clothing; the sponsoring of a child for Christmas or offering to shop; wrap; organize and deliver, people rallied. This year, we were able to sponsor over 55 children with the Secret Santa campaign. And we have hundreds of people to thank for the success of these initiatives.

So we, the Board and staff of the LDWC would like to extend our sincere and warm thanks to all of you! Thanks to our neighbors, for your thoughtful contributions and involvement. Thanks to our volunteers who have spent countless hours making sure that everyone who needed support, received it. Thanks to our schools and churches for coordinating with us. Thanks to Sharon and the Sherbrooke Record for spearheading these invaluable projects. You have warmed the cockles of our hearts.

We wish you all the best during this holiday season.

Kathryne Owen
Lennoxville & District Women's Centre

Follow The Sherbrooke Record on Facebook and Twitter!



THE RECORD

1195 Galt East, Sherbrooke, Quebec J1G 1Y7
Fax: 819-821-3179
E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON MCCULLY PUBLISHER (819) 569-9511
STEPHEN BLAKE CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN (819) 569-9931

DEPARTMENTS
ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWITON OFFICE
5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, J0E 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

PRINT SUBSCRIPTIONS

			GST	PST	TOTAL
QUEBEC:	1 YEAR	135.60	6.78	13.53	\$155.91
	6 MONTHS	71.19	3.56	7.10	\$81.85
	3 MONTHS	36.16	1.81	3.60	\$41.57

ON-LINE SUBSCRIPTIONS

QUEBEC:	1 YEAR	71.50	3.58	7.13	\$82.21
	1 MONTH	6.49	0.32	0.65	\$7.46

Rates for out of Quebec and for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 1195 Galt East, Sherbrooke, QC J1G 1Y7

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

The Border Report

A bigger concern than block heaters during the winter, according to Goodsell, is carbon monoxide poisoning

How to heat safely in the winter

By Matthew McCully

Now that winter has finally arrived, the realities of below freezing temperatures have Townshippers running their cars a bit longer to warm up, and sometimes using multiple heat sources to keep homes warm.

The Record spoke to Stanstead fire chief Chris Goodsell to learn some safety tips about different heat sources during the winter months.

What sparked the conversation was a call received by the department at 3:40 a.m. on Dec. 28 of a truck on fire at the Emslie Transport terminal in Stanstead.

Goodsell explained that the fire appeared to have started as the result of an engine block heater.

The truck, a 2006 Kenworth, was parked less than 10 ft from the garage and was well involved when the firefighters arrived, Goodsell said.

The department had to use forcible entry to gain access to the property, but Goodsell said once in, they were able to gain control of the fire before it spread to the building.

The cab of the truck was heavily damaged, but the rear, including the tires and fifth wheel, was not.

A week earlier, Goodsell said a structure fire in Stanstead East destroyed a secondary garage beside Les Lapins Stanstead. The cause of the fire is still under investigation. The concern for firefighters on the scene was to prevent the blaze from spreading to seven propane tanks close to the garage, or to the nearby house, or the barn, which houses over 10,000 rabbits.

When asked if block heaters are a common cause of fires in the winter, Goodsell said not necessarily.

"The vast majority of people don't use them," he said. The thing to remember for people who do is to be mindful of the extension cord, according to Goodsell. It can often trail on the ground and be easily clipped by a shovel or snow blower, potentially causing a short.

Having the right gauge cord with a

ground and using the proper power supply is also important, Goodsell said.

Goodsell explained that in the case of the recent truck fire, the driver had left the block heater plugged in, programmed to turn on if temperatures dropped below a certain level. The driver then left for Christmas holidays.

While unattended, it is assumed a malfunction occurred.

"It was a commercial diesel truck with more than one battery and a big engine. That needs a lot of power to heat," Goodsell said.

A bigger concern than block heaters during the winter, according to Goodsell, is carbon monoxide poisoning. It can occur if people back their car into a snow bank and are unaware that the exhaust pipe is blocked, sending fumes seeping back into the vehicle.

People who don't brush off their vehicles properly before hitting the road are equally dangerous, Goodsell, referring to general road safety in winter.

As for in-home heating, a contentious topic is space heaters, Goodsell said.

"It's a tricky subject," he said. In some cases, they can cause fires when used incorrectly.

"You often hear people say things are not built the way they used to be," he said, suggesting cheap components in the manufacturing can sometimes be the culprit.

"It comes down to reading the instructions that come with it," Goodsell said.

"Does it have enough power? Too much power? How far should it be from the wall? Is it on a constant setting, and will you be in the room with it?"

Those are all things people should consider when using a space heater, according to Goodsell.

On one occasion, Goodsell pointed out a fire hazard when he saw a space heater being used in a house that had converted a spare room into a bedroom. The old home, which used to be heated by wood furnace, had converted to electric heat but some rooms didn't have a

baseboard heater. Goodsell said a space heater was being used to heat the room with an extension cord running through the hall and down stairs to an outlet.

"A lot of things can go wrong with that really quick," he said.

Another safety issue with space heaters is that they are often put in uncommon areas and left unattended, like garages, or on construction sites. Goodsell said he has heard of people who put one in their vehicle, wanting it to be warm when they leave for work in the morning.

"You don't want an insurance company to come back on you because you used it in an inappropriate manner," Goodsell said, stressing the importance of taking the time to read the instructions for heaters.

Other safety issues worth mention are using an unsafe source of heat, Goodsell said; that includes bringing a barbecue into a home, or turning on an oven and opening the door in an effort to heat a home.

Goodsell said extreme temperatures bring a whole other dimension of concerns.

"When you get to minus 35-40, that's

a whole new kind of cold," he said, which prompts people to turn on heat sources that are not often used.

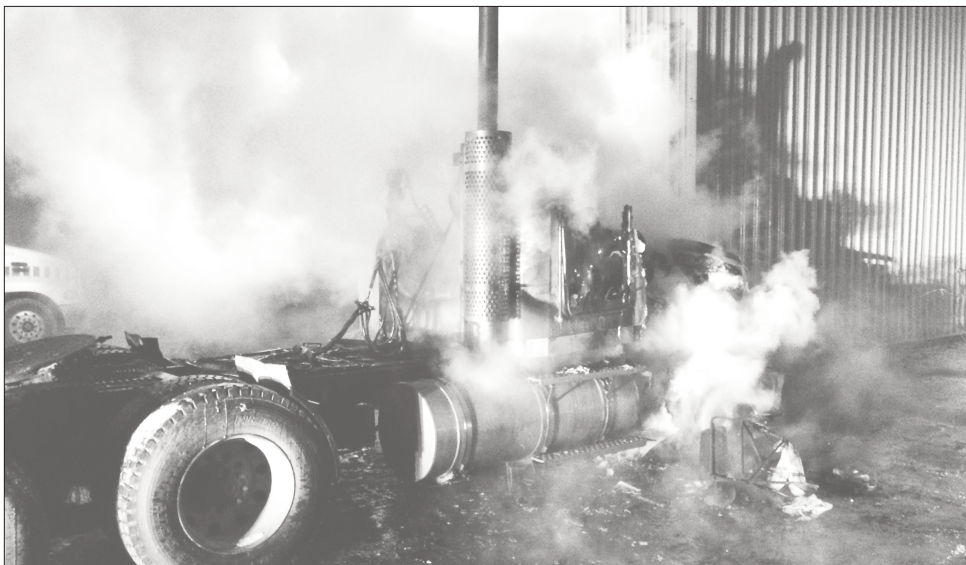
He used the example of a home with electric heat that has a wood stove back-up. Because it is not often used and therefore not cleaned regularly, on the day people decide to use it, they run the risk of a chimney fire. They could also load too much wood too fast, or smoke out the house, having forgotten to open the dampers, Goodsell said.

People who have secondary homes or cottages are sometimes less familiar with their heating systems, Goodsell went on to say.

"If you have more than one heat source, you should know how they operate together," Goodsell said.

When asked if seniors were more at risk during the winter months, Goodsell said not particularly.

"They pay more attention to the weather than we do," he said, adding that while seniors may need to keep their homes warmer, they are usually home more often to monitor their heat sources.



CHRIS GOODSSELL

The Stanstead Fire Department attended to a truck engulfed in flames in the early hours of Dec. 28. The fire started was started by an issue with the engine block heater.

FRONTIER ANIMAL SOCIETY

Will Patches be our first cat adoption of 2016?

2015 was not a good year for this sweet young cat but 2016 will be a great one. How do we know 2016 will be great? Because we are going to find him an amazing new home where he will be a cherished member of the family who will treat him with kindness and shower him with love.

Patches came to us after having been abandoned in an apartment. The circumstances surrounding his abandonment are vague but he was skinny and flea infested and clearly lacked even the most basic of care for quite some time.

Despite his ordeal he has remained

a happy and loving cat and upon his arrival was thrilled to be the center of attention. He is now flea-free and is filling out nicely. He is a healthy, friendly, interactive, playful, curious and good-natured cat.

Patches is declawed on his two front paws and while we do not support this practice, what is done is done. Because he has no claws he cannot be allowed outdoors. He is nevertheless free to interact with the other cats in our colony and is enjoying their company. He is also getting used to dogs so should be fine in a home with other animals.

If you are looking for an interactive cat with a great personality Patches is a great choice. We have no doubt he will keep you entertained with his playful antics. He is also very affectionate and given his easy going nature should settle into his new home very quickly.

If you are interested in adopting Patches, please send an email to frontieranimalsociety@gmail.com or better yet give our adoption coordinator Brenda a call at 819.876.7747 any day of the week between 8 a.m and 8 p.m



FRONTIER ANIMAL SOCIETY
Patches

2016 Cadillac ATS Coupe 2.0L Turbo



Photo: Mathieu St-Pierre

2016 Cadillac ATS Coupe 2.0L Turbo



By Mathieu St-Pierre

My father was a sales executive at a global transportation company for many years until about 15 years ago, when he retired. He had new company cars offered to him every other year, and without fail they were always large sedans capable of carrying four or even five adults in comfort.

These were the days before Skype, Google Hangout and other such reliable web-based means of group communication. It was therefore important to have a large car to pick up colleagues when meetings were held.

If it made sense back then to drive a large car, today's execs need not really bother with four doors or even a large trunk. This is where business coupes like the Audi A5, BMW 4 Series and Cadillac ATS coupe come in. These personal means of transportation are as sleek as they are functional, and good to drive.

I don't much care for coupes, but these cars pretty much suffer no compromise other than reaching the rear bench, which can be a pain in the ass. Otherwise, they are all part of a very interesting and appealing crop of cars. The Cadillac – for far more reasons than the name alone – is possibly the most attractive.

Handsome

And when I say attractive, I mean damn good looking! The ATS sedan is quite new on the car scene, having been introduced in 2013, but its influence on the Caddy showroom is noticeable. The latest CTS arrived but a year later, and suddenly Cadillac was hot. Throw in the ATS coupe and you might begin to think that the Germans don't have all the answers.

The latest crop of Caddys all share one of the most novel uses of LEDs and they are unmistakable. The long sectioned vertical lines are powerful and decisive, and very boss. Beyond that, I love the sculpted angles and the ATS' proportions.

tions. My only negative comment is about the "painted crest" (contemporary, as GM calls it), it looks cartoonish to me.

Upscale cabin

The 2016 ATS' cabin is smart and very upscale. I did find a few portions of the dashboard that failed to line up, and a few other fit-and-finish bugs. The materials, however, are top-notch and I can't stress enough how great the revised for '16 Cadillac Cue infotainment system is. Never has entering a destination in a nav system been so easy and straightforward. As well, finding one's way through the menus is a breeze, and the graphics are tops.

From there, the front seats are cozy and supportive, and their occupants are treated to loads of room. Stupid thing, but if you and the passenger purchase medium coffees and want to set them up in the cup-holders to cool off, best drive easy 'cause they don't fit well at the same time...

Active annoyances

This would be a good time to bring up the ATS' endless list of active safety features. No, I won't name too many of them but be warned that the car is covered in hyperactive sensors. Lane keeping, collision warning and parking assists are intrusive and downright annoying. For example, backing up and creeping forward into tight parking spots stresses the car so much that it abruptly stops mid-manoeuvre; the first few times, I thought I'd crashed into something. Perhaps a recalibration is in order.

When driving the car is mostly left up to the driver, the ATS coupe proves to be a solid, well rounded and pleasant machine. The first indication of this comes from the vehicle's AWD system. When the driver throws down on the throttle, the front wheels hook up immediately and all the torque is put to good use. Making sure that this happens is the transmission's job.

Too many gears?!

The 2016 model year brought with it a number of improvements, according to GM, including an 8-speed autobox. Now normally, I'm OK with 8 gears – most of them have performed admirably well (compared to any 9-speed) in FCA cars, Porsches, and many others. Unfortunately, this one fell short of my expectations.

From a dead stop, throttle response is good so the Caddy does not suffer from annoying lag as does the Chevrolet

Colorado. The problem is an old story: The more cogs a transmission has to deal with, the longer it takes for it and its brain to find the right gear, select it and get on with its job. While it's not as prevalent as it is with the Acura TLX, but I think I was happier with the 6-speed autobox. Fuel consumption may have improved; on paper you'll still average about 11.5L/100km.

2.0L turbo!

If the transmission was less than stellar, the opposite applies to the Caddy's sweet turbocharged 2.0L 4-pot. Punching out 272 horsepower and a whopping 295 lb-ft of torque, this mill is all about good times. Max torque is on tap at 3,000 rpm and holds steady up to 4,600. By 5,500 rpm, all horses are lined up. In fact, this engine generates 10 more torques than the optional 3.6L V6, and at lower rpm. There are no holes in its powerband – I can only imagine how much fun it must be with the available 6-speed manual.

Where the ride is concerned, the Caddy is on par with the Germans. True story. The "sport tuned" suspension features a rear five-link independent setup, which not only provides effortless control but an appreciable level of comfort. Roll, pitch and dive are minimal and grip levels are much higher than the average driver will ever reach.

Handling king

The ATS is endowed with a nearly perfect 50/50 weight distribution, which further aids in the car's stability, but I must say that the ZF variable assist electric power steering plays a large role in making this car drive as well as it does. As per the norm, feedback is limited but the weight behind the wheel is always perfect and precision is very good. I also really enjoyed the powerful brakes and their responsive pedal.

The Cadillac ATS coupe provides its occupants with a sense of strength, power, and confidence that is not only palpable, but also real. I really truly adored this car. If I was to complain about one other thing, I'd ask – no, tell – GM to trash the stupid digitized funnelling of the engine sound into the cabin or, at least, give the owner the option to shut it off. I hate that sh*t.

Good money

At \$58,725 as tested, this 2-door is not cheap, but an equally trimmed A5 2.0T or 428i are within a grand or two of each other. A trip to your Cadillac dealer is good idea, in my opinion.

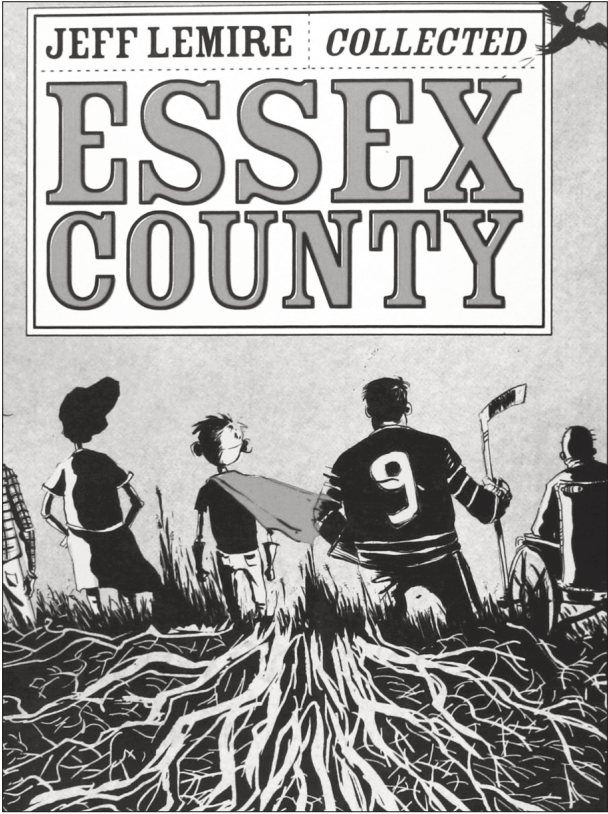
Good Reads

Cont'd from page 5

ESSEX COUNTY

Jeff Lemire's award-winning graphic novel, *Essex County* (2009), is set to become a CBC television series.

Essex County is a family saga set in Detroit, which is located right next to Canada's Essex County. It's a great read (and can be found on the Lennoxville Library's Graphic Novels shelves; it's recommended for adults).



ALL ABOUT SHAKESPEARE

Here's some advance notice: William Shakespeare died in 1616, and many book publishers will spend a chunk of 2016 celebrating this 400th anniversary. (It's April 23, if you've got your agenda handy.)

The Bard's work is everywhere. Find his plays online, free, at sites such as Gutenberg.org. If you're looking for something a bit different, though, try the graphic novel adaptations of his most popular plays (on our shelves at Graphic Novels, in Young Adult).

HOLIDAY HOURS

The Lennoxville Library reopens on Saturday, January 9 (from 9 a.m. to 4 p.m.). If you're looking for more to read now, however, don't forget our ebooks, available through the library website, at www.bibliolennoxvillelibrary.ca. Older Good Reads reviews and reading suggestions are on our blog at bibliolennlibrary.wordpress.com. Catch up on what you've missed!

BOOK ENDS

Our monthly French- and English-language book clubs are on break until the new year.

If you're housebound, we can bring books and audio books to you through Books on Wheels (after the holiday break). We have large-print books too, plus an Easy Reads section. There are sections for Young Adult novels and graphic novels, and children's non-fiction and fiction.

The Lennoxville Library is at 101 Queen Street, corner of College. E-mail bibliolen@gmail.com or phone 819-562-4949. Library membership is free to all Sherbrooke residents.

Aluminized steel & stainless steel mufflers



SILENCIEUX SHER-LENN Inc.
950 Wellington St. S.
Sherbrooke

Fernand Cabana, owner
569-9494

Sylvain Auger, Manager



When thirty people each give \$25 per month, a national campaign is organized in El Salvador to protect and collectively manage water resources. Thank you for giving.

Justice Solidarity Dignity

I BELIEVE. I GIVE.

CANADIAN CATHOLIC ORGANIZATION FOR Development and Peace

1 888 234-8533 www.dev.org

What happened in country music in 2015?



COUNTRY CONNECTION

JESSIE AULIS

This year has been very good for country music with its fare of surprises, great albums, unforgettable

songs, divorces. We have also lost people who brought a huge contribution to the story of country music.

Sadly the bro-country movement is still very omnipresent on the country music scene but we all have hope that it will fade away soon like all the trends. So here is a reminder of what happened this year in no particular order.

In February, Carrie Underwood and Mike Fisher gave birth to their son, Isaiah Michael Fisher. Randy Travis made his first official public appearance since his stroke and although he was in a wheelchair, he looked happy to be back.

Shania Twain announced in March that her Rock This Country tour will be her last but that she intended to con-

tinue releasing albums. So far there's no word of any album being released.

Radio consultant Keith Hill raised a lot of controversy and was severely criticized when he stated in an interview that music stations should limit the airplay of female country artists.

The story exploded when Hill compared female artists to that of "tomatoes in a salad." In response, Sara Evans, Miranda Lambert, Martina McBride, and Jennifer Nettles condemned Hill's comments via social media.

Almost a year after successfully recovering from cervical cancer, Joey Martin Feek of Joey + Rory is diagnosed with stage IV colorectal cancer in June. Joey + Rory have captured the attention and the hearts of country music fans and peers with their faith and courage in the face of a dreadful situation.

Luke Bryan caused controversy in an interview with "HITS Double Daily" for implying that Outlaw country artists Waylon Jennings, Merle Haggard, and Willie Nelson spent their career "laying in the gutter, strung out on drugs."

This sure was a mean comment, totally uncalled for, and Bryan later called Jennings' widow Jessi Colter to apologize.

Our favourite country couple, Blake Shelton and Miranda Lambert also got more than their fair share of the spotlight this year. They announced their divorce after four years of marriage.

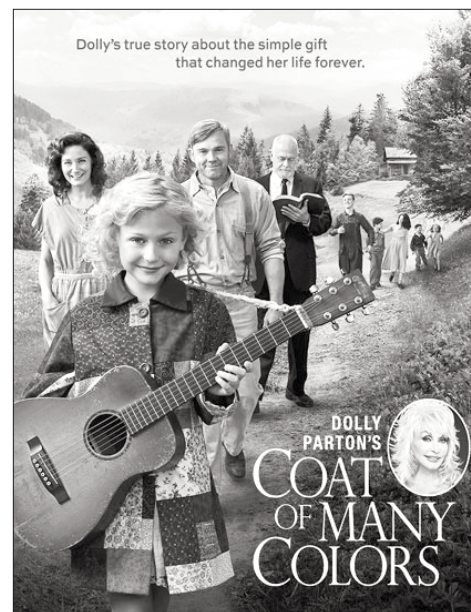
Only a couple weeks later came another announcement that left us speechless. Reba McEntire announced her separation from longtime husband and manager Narvel Blackstock. Although their marriage fell apart, they will continue to support one another professionally.

Kenny Rogers, 77, announced his plans to retire following a Christmas album and a 2016 farewell tour and producer Dave Brainard was hospitalized after being found unconscious with a broken jaw from a beating.

Singer/songwriter Chris Stapleton stepped out of the shadows and into the spotlight in a way that surprised everyone. He was honoured with many awards and his talent is finally recognized.

Little Big Town's "Girl Crush" made country music history by breaking the record of weeks spent at No. 1 by a group of three or more members, surpassing the current record holders The Browns and their song "The Three Bells."

But it all started with a lot of contro-



Dolly Parton's song, "Coat of Many Colors" was made into a movie about her life.

versy when some radio stations refused to play the song, saying that it was related to homosexuality. It was not and I think that "Girl Crush" along with Chris Stapleton's "Tennessee Whiskey" were the two songs that marked country music the most this year!

Chris Cagle announced his retirement. In December NBC presented the made-for-TV movie Coat of Many Colors, named after Dolly Parton's song. The movie was based on Parton's upbringing, with Parton serving as executive producer.

Parton had called the 1971 track her favourite song she has written. It tells the story of how her mother stitched together a coat for her, out of rags given to the family, telling her the biblical story of Joseph and his Coat of Many Colors.

But when the girl, all excited, debuts the new coat at school, she is ridiculed by her classmates for wearing rags.

The movie was presented again on Christmas day. According to what Parton said in an interview, this movie is just the first of Parton's songs to be adapted, all in an effort to increase the amount of family content airing on the NBC network.

Three singers/songwriters most especially, released albums that reminded us of the importance of the lyrics in country music. Ashley Monroe, Kacey Musgraves, Jamey Johnson and Chris Stapleton have set the standard for songwriting pretty high.

They all have the ability to talk about

CONT'D ON PAGE 16

THE RECORD

**LOOKING FOR
AN ORIGINAL GIFT:
TWO DECADES OF HEADLINES
COMPILED INTO TWO BOOKS.**

The Record has compiled two books covering some of the most important headlines and stories that appeared on the front pages of the newspaper - Book 1 from 1911 to 1920 and Book 2 from 1921 to 1930.

They cover everything from wars, depression, floods, crime and punishment.

We have a limited number of books available at a cost of \$25 each plus taxes (\$28.75) or two for \$40 plus taxes (\$45.99) while supplies last.

For more information,
call **819-569-9528** or
email us at

billing@sherbrookerecord.com.

Jim Carter: still serving ‘Downton Abbey’ in its last season

By Frazier Moore
THE ASSOCIATED PRESS

In the grand domain of splendid characters at Downton Abbey, Mr. Carson is perhaps the first among equals. Among the superb cast of “Downton Abbey,” a similarly towering figure is Jim Carter, who plays him.

After all, this is the saga of a noble estate and those who populate it during Britain’s post-Edwardian era, and Mr. Carson, as its butler, is the one who makes that house run. He bridges the gap between the upstairs elite and the servants bustling downstairs. His word, putting forward the policies and whims of the aristocratic Crawley clan, is law for those in his charge.

Bringing him to life is an actor who makes Carson’s crustiness heroic, his unwavering sense of duty lovable to the viewer.

With “Downton” returning for its sixth and final season (Sunday, at 9 p.m. EST on PBS’ “Masterpiece”), Mr. Carson’s humanness will be exposed more than ever as his torturously arm’s-length courtship of head housekeeper Mrs. Hughes (played by Phyllis Logan) finally blossoms.

“It was the slowest-burning romance of all times,” says Carter with a laugh. “But the audience seemed to want it to happen — as did we.”

What happens, including an unlikely interlude in this first episode “which hopefully will melt hearts across the country,” is only one among many resolutions as the series comes in for a land-

ing in the mid-1920s. What will be the fate of the financially distressed Downton Abbey estate, presided over by Lord and Lady Crawley (Hugh Bonneville and Elizabeth McGovern) with a less and less sure hand? Will their daughter, headstrong Lady Mary (Michelle Dockery), deign to say yes to her latest suitor? Will the sad-sack valet Mr. Bates (Brendan Coyle) and his wife, lady’s maid Anna (Joanne Froggatt), see their dream of parenthood cruelly denied?

Viewers have awaited these and other answers from a costume drama that, since its U.S. debut five years ago, has reigned as a lavish and literate phenomenon.

For the British-born Carter, 67, the road to “Downton” began long ago, when he dropped out of law studies at the University of Sussex and joined a fringe theatre troupe he equates with “a door to the promised land.”

Stage, film and TV jobs followed in a career that has kept him busy and happy, enjoying the process of playing each role free from worry over how the finished product might fare with critics or the public.

“I have no ambitions in the acting world,” he explains. “I just need to get out of the house and work and be with people.”

After auditioning for Mr. Carson, he thought that piece of acting work would be nice to land, “and I came away thinking, ‘I should be very cross if I don’t get it.’”

One thing he particularly liked was how Carson’s starchiness and pomp had

a humorous edge.

Julian Fellowes, who created “Downton Abbey” and wrote every episode, “knows it’s funny,” notes Carter, “when my character says things like, ‘A MAID in the DINING ROOM with a DUKE?! Over my dead body!’ And I relish playing those moments.”

But even just opening the door to the dining room and intoning, “Dinner is served, my lady,” Carter (like the actor who plays him) cuts an imposing figure. Here is a big man with a broad, expressive face and, maybe most pronounced of all, That Voice: rolling, stentorian, a treat for anyone who’s in earshot.

“I can’t sing, can’t carry a tune,” Carter says when asked about his golden throat, but allows, “my voice is strong.” And as soothing as it is authoritative: “Friends used to hand me their crying baby to hold and I’d just hum. The vibration through my chest would put it to sleep.”

His presence, and the voice that issues forth when he speaks, has made Carter recognized by “Downton” fans around the world.

He somehow had escaped notice on a brief stroll from his mid-Manhattan hotel down to Herald Square. “But in Boston the other day, 30 times I was approached,” he reports. “Nashville, Tennessee. Cambodia. Ghana. After 45 years of acting, ‘Downton’ is an unsought bonus, because I’ve never worked for money or celebrity.”

This “gypsy caravan” approach to his career spared him from dwelling on his imminent departure from “Downton,”



NICK BRIGGS/PBS/CARNIVAL FILM & TELEVISION LTD FOR MASTERPIECE VIA AP

This photo provided by PBS shows Jim Carter, left, as Mr. Carson and Phyllis Logan as Mrs. Hughes from series six of “Downton Abbey.” “Downton” returns for its sixth and final season, Sunday, Jan. 3, 2016, at 9 p.m. EST on PBS.

even while shooting a final scene with a swell of co-stars in the downstairs hall where servants take their meals.

“When we wrapped, the other actors were getting weepy, and I thought, ‘C’mon!’ But then the producers came out and thanked them, and I thought, ‘We’ve got to thank the crew, too, because they’ve been with us every inch of the way.’ So I said, ‘Guys, all your hard work, your artistry —’ And suddenly I couldn’t speak. I began to weep along with the other actors and all these big tattooed guys on the crew with tears pouring down their faces.”

“I genuinely hadn’t anticipated that,” Carter marvels thoughtfully.

But before this final season is done, “Downton” fans can expect to shed a few tears of their own.

Your week on TV

WEEKDAY MORNING																	
	Bell	Star		6 AM	6:30	7 AM	7:30	8 AM	8:30	9 AM	9:30	10 AM	10:30	11 AM	11:30		
WCAX 3	-	-		Channel 3 News Morning		CBS This Morning				Rachael Ray		The Doctors		The Price Is Right			
WPTZ 5	-	-		Newschannel 5 at 6AM		Today				Live! With Kelly and Michael		Today		Today			
CBMT 6	206	301		Daybreak	Var. Programs	Cat in the Hat	Arthur	Napkin Man	Daniel Tiger	Arthur	Napkin Man	Bookaboo	Daniel Tiger	Best Recipes	In the Kitchen		
CHLT 7	107	718	F	** “Garfield: le film” (2004) Breckin Meyer.				** “Méchant malade” (2003, Comédie) Adam Sandler. (SC)		(:29) Denis Lévesque (SC)		Le Grand C 0		(10:59) ** “Beethoven 5”			
			M	Salut, bonjour! (N) (SC)						(:29) Deux filles le matin (SC)		(:29) Signé M		(10:59) Dis-moi		Mario Dumont	
			T							Tirés							
			W							Je suis trans							
Th									(:29) Virages (SC)				Le chasseur				
WMTW 8	-	-		WMTW News 8 at 6am		Good Morning America				Live! With Kelly and Michael		The Meredith Vieira Show		The View			
CKSH 9	108	-		Robin le robot	Mike-chevalier	Garfield et cie	Salmigondis	Var. Programs	Caillou	Var. Programs	Marina Orsini		Ricardo		Silence on		
CKMI 11	-	-		Morning News		Varied Programs				Morning Show		Huntley Str’t		Rachael Ray			
CFCF 12	205	312		Canada AM		Varied Programs				Live! With Kelly and Michael		The Marilyn Denis Show		The View	Var. Programs		
WVNY 22	-	-		Local 22 News This Morning		Good Morning America				The Dr. Oz Show		Var. Programs		Hot Bench	The View		
WUTV 30	-	-		Paid Program	Varied Programs		Paid Program	Paid Program	Friends	The 700 Club		The People’s Court		Maury			
CFKS 31	106	726	F	Vidéoclips					Infopublicité	Les infos	Guerre-clans	Souper parfait	Ménage à trois		Kim Lizotte.	CSI: NY (SC)	
			M										Rire et délire				
			T										Rire et délire				
			W										Ménage à trois				
Th													Sugar Sammy.				
WUHF	-	363		Paid Program	Good Day R	Good Day Rochester				Judge Mathis		The Wendy Williams Show		Jerry Springer			
WETK	-	-		World News	Classical Strt	Wild Kratts	Wild Kratts	Var. Programs	Curious	Daniel Tiger	Daniel Tiger	Sesame Street	Peg Plus Cat	Dinosaur Train	Dinosaur Train		
WCFE	-	-		Arthur	Odd Squad	Wild Kratts	Wild Kratts	Curious	Curious	Daniel Tiger	Daniel Tiger	Sesame Street	Peg Plus Cat	Dinosaur Train	Dinosaur Train		
A&E	615	520		Paid Program	Paid Program	Parking Wars	Parking Wars	Bounty Hunter	Bounty Hunter	Bounty Hunter	Bounty Hunter	Criminal Minds	Criminal Minds				
BRAVO	620	523	F	(:15) ** “Notting Hill” (1999) Julia Roberts, Hugh Grant. 0 00				(:45) *** “Pretty Woman” (1990) Richard Gere, Julia Roberts. 0 00		(:15) ** “Two Weeks Notice”							
			M	Movie 0				Flashpoint 0 00 (DVS)		The Listener 0 00 (DVS)		Motive 0 00 (DVS)		Flashpoint 0 00 (DVS)			
			T														
			W														
Th																	
CNN	500	500		New Day		New Day		New Day		CNN Newsroom		CNN Newsroom		At This Hour With			
DISC	520	505	F	MythBusters 0 00				MythBusters 0 00		MythBusters “The Simpsons.”		MythBusters 0 00		MythBusters 0 00			
			M	Mayday 00				Mayday 00		How It’s Made		How It’s Made		Mighty Ships “Becrux” 00			
			T					Daily Planet 00 (DVS)		Cash Cab		Cash Cab					
			W														
Th													Mayday 00				
HIST	522	506		Yukon Gold		Canadian Pickers		Varied Programs				Yukon Gold		Canadian Pickers			
RDI	126	730		(5:30) RDI matin								RDI en direct	Varied Programs				
SHOW	616	521		The Outer Limits		Beauty and the Beast		Movie						Movie		Varied Programs	
SLICE	601	562		ET Canada	Till Debt/Part	Party Mamas	Party Mamas	True Crime	Var. Programs	Property Virgin	Property Virgin	Income Prop.	Income Prop.	Weddings	Var. Programs		
SPIKE	628	584		Paid Program	Paid Program	Paid Program	Var. Programs	Paid Program	Varied Programs								
TLC	521	560		Varied Programs								Little Couple	Varied Programs				
TSN	400	400	F	SportsCentre 00		SportsCentre 00		SportsCentre 00		SportsCentre 00		SportsCentre 00		SportsCentre 00			
			M					SportsCentre		Hockey Preg.		2016 IIHF World Junior Hockey Championships First Semifinal: Teams TBA.					
			T					SportsCentre 00		2016 IIHF World Junior Hockey Championships				SportsCentre			
			W														
Th											SportsCentre 00		SportsCentre 00				
YOUTH	551	542		Kid vs. Kat	Almost Naked	Squirrel	Numb Chucks	SpongeBob	Wayside	Sidekick	Almost Naked	(9:50) Spliced	Kid vs. Kat	Rated A	Rated A		

Your week on TV

WEEKDAY AFTERNOON																	
	Bell	Star	12 PM	12:30	1 PM	1:30	2 PM	2:30	3 PM	3:30	4 PM	4:30	5 PM	5:30			
WCAX 3	-	-	Across-Fence	The Young and the Restless	Bold/Beautiful	The Talk	Let's Make a Deal			Dr. Phil	Channel 3		The: 30				
WPTZ 5	-	-	(1:00) FABLife	Days of our Lives	The Meredith Vieira Show			Steve Harvey		The Ellen DeGeneres Show	Newschannel	Newschannel					
CBMT 6	206	301	CBC News	Var. Programs	Heartland	Murdoch Mysteries			Grand Designs		Bondi Vet	Dragons' Den					
CHLT 7	107	718	TVA régional	Var. Programs	Movie	TVA nouvelles			Feux d'amour	Var. Programs	Top modèles	(4:55) TVA nouvelles					
WMTW 8	-	-	The Wendy Williams Show		The Chew		General Hospital		Steve Harvey		Ellen Show	Var. Programs	WMTW News 8 at 5PM				
CKSH 9	108	-	F	Telejournal	Vie	★ "Le Gendarme et les extra-terrestres" (1979) (SC)			*** "Le Journal de Bridget Jones" (2001) Renée Zellweger.			Gars, fille	Silence on				
			M	Pour le plaisir (SC)	Downton Abbey (SC)			Virginie (SC)		Entrée principale Julie Perreault. (SC)							
			T		Downton Abbey (SC)			Virginie (SC)									
			W														
			Th														
CKMI 11	-	-	Noon News	ET Canada	Days of our Lives			The Talk		The Meredith Vieira Show	Till Debt/Part	The Young and the Restless	News Hour				
CFCF 12	205	312	CTV News Montreal	The Social	Dr. Phil			Hot, Cleveland		Hot, Cleveland	The Ellen DeGeneres Show		The Dr. Oz Show				
WVNY 22	-	-	Paid Program	Paid Program	The Chew			General Hospital		The People's Court		Judge Judy	Judge Judy	Judge Judy	Judge Judy		
WUTV 30	-	-	The Steve Wilkos Show		Judge	Judge	Judge Mathis		Jerry Springer		Maury		Family Feud	Family Feud			
CFKS 31	106	726	(11:30) CSI: NY		Movie				Movie		Les Simpson		Les Simpson	Guerre-clans			
WUHF	-	363	The Steve Wilkos Show			Divorce Court	Divorce Court	Hot Bench	Hot Bench	Maury		Judge Judy	Judge Judy	The People's Court			
WETK	-	-	Super Why!	Thomas & Fr.	Peg Plus Cat	Charlie Rose	Var. Programs	Curious	Arthur	Var. Programs	Odd Squad	Wild Kratts	WordGirl	World News			
WCFE	-	-	F	Nature "Animal Misfits" 	Underground	Cat in the Hat	Curious	Curious	Arthur  (EI)	Arthur  (EI)	Odd Squad	Odd Squad	Wild Kratts	Wild Kratts			
			M	Antiques Roadshow (N) 	Love Quilting	Nature Cat											
			T	Globe Trekker  (DVS)	Rick Steves	Arthur  (EI)											
			W	Great Houses With Julian	Cooking	Nature Cat											
			Th	Finding Your Roots 	Mountain Lake	Arthur  (EI)											
A&E	615	520	Criminal Minds			Criminal Minds			The First 48		The First 48		Varied Programs				
BRAVO	620	523	(:45) The Listener			(:15) Motive			Movie		Var. Programs	Blue Bloods		Criminal Minds			
CNN	500	500	Legal View With Ashleigh			Wolf			CNN Newsroom		CNN Newsroom	The Lead With Jake Tapper		The Situation Room			
DISC	520	505	F	MythBusters 	MythBusters 		MythBusters 		MythBusters 		Naked and Afraid 		Naked and Afraid 				
			M	How It's Made	How It's Made	Mighty Planes "Orbis" 		Alaskan Bush People 		Alaskan Bush People 		Alaskan Bush People 					
			T				How It's Made		How It's Made		Alaskan Bush: Off Grid		How It's Made				
			W				Gold Rush - The Dirt 		Gold Rush "Parker's 21st"		Railroad Alaska 			How It's Made			
			Th				How It's Made		How It's Made		Killing Fields 		Moonshiners: Outlaw Cuts				
HIST	522	506	F	Pawn Stars 	Pawn Stars 	Pawn Stars 	Pawn Stars 	Pawn Stars 	Pawn Stars 	Pawn Stars 	Pawn Stars 	Pawn Stars 	Pawn Stars 	Pawn Stars 			
			M	M*A*S*H 	M*A*S*H 	Natural Born Outlaws 		Hardcore Heroes 		Hardcore Heroes 		American Pickers 		M*A*S*H 	M*A*S*H 		
			T				Restoration Garage 		Tank Overhaul "The Comet"								
			W				Curse of the Frozen Gold 		Ice Road Truckers 								
			Th				Treasures Decoded 		Klondike Trappers 								
RDI	126	730	Telejournal	Questions	Var. Programs	RDI en direct	Varied Programs								En direct		
SHOW	616	521	F	(11:00) *** "The Bourne Legacy" (2012) Jeremy Renner. 			*** "The Bourne Legacy" (2012, Action) Jeremy Renner, Rachel Weisz. 			*** "Pacific Rim" (2013) 							
			M	Remedy "Our Friend, Chaos"			"Stonados" (2013) Paul Johansson, William B. Davis. 			Hawaii Five-0 					NCIS "Bulletproof" 		
			T														
			W														
			Th														
SLICE	601	562	Bootcamp	Bootcamp	Varied Programs						Hawaii Five-0		Law & Order: SVU				
SPIKE	628	584	Varied Programs			Cops				Varied Programs							
TLC	521	560	Varied Programs														
TSN	400	400	SportsCentre	Varied Programs										Around/Horn			
YOUTH	551	542	Var. Programs	Squirrel	Almost Naked	(:25) Sidekick	Wayside	Kid vs. Kat	Sidekick	Var. Programs	SpongeBob	Var. Programs	SpongeBob	SpongeBob			

FRIDAY EVENING														JANUARY 1, 2016		
	Bell	Star	6 PM	6:30	7 PM	7:30	8 PM	8:30	9 PM	9:30	10 PM	10:30	11 PM	11:30	12 AM	
WCAX 3	-	-	Channel 3 News at Six (N)		CBS Evening News/Pelley	Entertainment Tonight (N)	NCIS A vessel is commandeered by pirates. 14		Hawaii Five-0 "Ike Hanau" 14 66		Hawaii Five-0 "Kuka'awale" 14 66		Channel 3 News	(:35) The Late Show With Stephen Colbert 14		
WPTZ 5	-	-	NewsChannel 5 at 6PM (N)		NBC Nightly News - Holt	Jeopardy! (N) 66	Wheel of Fortune (N) 14	Caught on Camera With Nick Cannon "Viral" 66		Dateline NBC "Deadly Connection" A disappearance and an attempted murder. 14 66			Newschannel 5 at 11 (N)	(:34) The Tonight Show Starring Jimmy Fallon 14 66		
CBMT 6	206	301	Marketplace 66	Marketplace 66	Coronation Street (N) 14	Coronation Street (N) 14	Coronation Street (N) 14	Coronation Street (N) 14	Air Farce New Year's Eve 2015 66		The National (N) 14 66		Marketplace 66	Coronation Street 14	Coronation Street 14	
CHLT 7	107	718	(5:56) TVA nouvelles (N)	Le tricheur (SC)	** "Shrek 4, Il était une fin" (2010) Mike Myers, Eddie Murphy. (SC)			(4:45) ** "Johnny English renaît" (2011) Rowan Atkinson. Début. Un agent secret maladroit protège un chef. (SC)			(4:45) TVA nouvelles (N)	(1:15) *** "Pirates des Caraïbes - La Malédiction de la perle noire" (2003)				
WMTW 8	-	-	WMTW News 8 at 6PM (N)	ABC World News	Wheel of Fortune (N) 14	Jeopardy! (N) 66	Last Man Standing 14	(:31) Dr. Ken 14 66	Shark Tank A pitch prompts a harsh brush-off. 14 66	(:01) 20/20 14 66		WMTW News 8 at 11 (N)	(:35) Jimmy Kimmel Live 14 66			
CKSH 9	108	-	TJ-Grand Mtl	En direct de l'univers "Spéciale Jour de l'an" Marc Labrèche et Boucar Diouf. (SC)	Infoman Une revue humoristique et satirique de l'année.		Bye Bye 2015 Avec Patrice L'écuyer. (SC)			Le Téléjournal (N) (SC)		*** "Nos plus belles années" (1973) Barbra Streisand, Robert Redford. (SC)				
CKMI 11	-	-	Evening News (N)	Global National 66	ET Canada	Entertainment Tonight (N)	"The Wedding Chapel" (2013) Emmanuelle Vaugier. An artist becomes involved in a mission to save a church. 66			Rookie Blue A man escapes from a prison transport. 14		News Final 66	(:35) The Late Show With Stephen Colbert 14			
CFCF 12	205	312	The Best of Sunday Bite (N) 14		etalk-Forward	Spun Out 14 66 (DVS)	*** "The Help" (2011, Drama) Viola Davis, Emma Stone, Bryce writer captures the experiences of black women. 14			Dallas Howard. An aspiring		News-Lisa	Comedy Now! 14	The Big Bang Theory 14		
WVNY 22	-	-	Local 22 News (N)	ABC World News	Local 22 News (N)	Inside Edition (N) 14 66	Last Man Standing 14	(:31) Dr. Ken 14 66	Shark Tank A pitch prompts a harsh brush-off. 14 66	(:01) 20/20 14 66		Local 22 News (N)	(:35) Jimmy Kimmel Live 14 66			
WUTV 30	-	-	The Big Bang Theory 66	Judge Judy 14 66	Judge Judy 14 66	Family Feud 14 66	MasterChef The cooks make raspberry-mint lemonade. 14 66 (DVS)		2 on Your Side at 10 (N)		Seinfeld 14 66	Two and a Half Men 14	Two and a Half Men 14	Crazy Talk (N) 14 66		
CFKS 31	106	726	Atomes crochus (SC)	Souper parfait	L'arbitre	(3:1) ** "Coup de foudre à Notting Hill" (1999, Com. Sentimentale) Julia Roberts, Hugh Grant. Un libraire et une actrice se rencontrent par hasard.			*** "Don Jon" (2013) Joseph Gordon-Levitt. Jon passe tous ses samedis dans un bar-discothèque.		Voyance direct					
WUHF	-	363	Modern Family 14 66	Modern Family 14 66	The Big Bang Theory 66	The Big Bang Theory 66	MasterChef The cooks make raspberry-mint lemonade. 14 66 (DVS)			13WHAM News at 10 on Fox Rochester (N) 66		Crazy Talk (N) 14 66	2 Broke Girls 14 66	Paid Program		
WETK	-	-	A Salute to Downtown Abbey Clips from "Downtown Abbey." 14 66			Great Performances The Vienna Philharmonic performs. (N) 14 66			Masterpiece Mystery! Holmes and Watson investigate a case. (N) 14 66		Salute-Downtown	On the Psychiatrist's Couch With Daniel Amen, MD 14 66				
WCFE	-	-	PBS NewsHour (N) 14 66			Mountain Lake Journal	Great Performances The Vienna Philharmonic performs. (N) 14 66			Masterpiece Mystery! Holmes and Watson investigate a case. (N) 14 66		Salute-Downtown	BBC World News	Charlie Rose (N) 14 66		
A&E	615	520	Criminal Minds Prentiss prepares to confront Ian Doyle.			Criminal Minds The team tracks an UnSub in Chicago.		Criminal Minds A string of brutal home invasions. 14		Criminal Minds A series of murders in Atlanta. 14		Unforgettable A robbery covers up a larger crime. (N) 14		(12:01) Criminal Minds "Foundation" 14 66 (DVS)		
BRAVO	620	523	(1:15) *** "While You Were Sleeping" (1995) Sandra Bullock, Bill Pullman. A lonely woman latches onto a comatose accident victim. 14 66			** "Sweet Home Alabama" (2002) Reese Witherspoon. A fashion designer demands a divorce from her husband. 14			(4:45) ** "Green Card" (1990) Gérard Depardieu. A prudish American and a bohemian Frenchman strike a deal. 14 66							
CNN	500	500	Anthony Bourdain Parts			Anthony Bourdain Parts			Anthony Bourdain Parts		Anthony Bourdain Parts		Anthony Bourdain Parts			
DISC	520	505	Naked and Afraid The remaining participants struggle.			Naked and Afraid The search for food. 66			Naked and Afraid "XL: 40 Days Death March" 66		Naked and Afraid The survivors gather together. 66		Naked and Afraid The final part of the challenge begins.			
HIST	522	506	Pawn Stars 14 66	Pawn Stars 14 66	Pawn Stars "Flying High"	Pawn Stars "Mini Rick"	Pawn Stars "Chummified"	Pawn Stars 14	Pawn Stars 14 66	Pawn Stars 14 66	Pawn Stars 14 66	Pawn Stars 14 66	Pawn Stars 14 66	Pawn Stars 14 66	Pawn Stars 14 66	
RDI	126	730	RDI en direct (SC)			Les grands reportages La jeunesse des années 60.			Le Téléjournal (SC)		Le Téléjournal (SC)		Le Téléjournal (SC)		Les grands reportages	
SHOW	616	521	(5:00) *** "Pacific Rim" (2013) Charlie Hunnam. Humans pilot giant robots to fight monstrous creatures. 14 66			*** "Pacific Rim" (2013, Science Fiction) Charlie Hunnam, Diego Klattenhoff, Idris Elba. Humans pilot giant robots to fight monstrous creatures. 14 66			*** "Get Him to the Greek" (2010, Comedy) Jonah Hill, Russell Brand. An executive must drag a boozy rock star to Hollywood. 14 66							
SLICE	601	562	(5:00) *** "Forgetting Sarah Marshall" (2008) Jason Segel, Kristen Bell. 14 66			*** "Knocked Up" (2007, Romance-Comedy) Seth Rogen, Katherine Heigl. A one-night stand has an unforeseen consequence. 14 66			*** "Get Him to the Greek" (2010, Comedy) Jonah Hill, Russell Brand. An executive must drag a boozy rock star to Hollywood. 14 66							
SPIKE	628	584	(4:30) "Walking Tall" 14	Tattoo Nightmares	Tattoo Nightmares	Tattoo Nightmares	Tattoo Nightmares	Tattoo Nightmares	Tattoo Nightmares	Tattoo Nightmares	Tattoo Nightmares	Tattoo Nightmares	Tattoo Nightmares	** "Walking Tall" (2004, Action) The Rock. 14		
TLC	521	560	Say Yes: ATL	Say Yes: ATL	Say Yes: ATL	Say Yes: ATL	Say Yes: ATL	Say Yes: ATL	Say Yes: ATL	Say Yes: ATL	Say Yes: ATL	(:02) Love, Lust or Run	(:32) Love at First Swipe	Say Yes: ATL	(12:03) Love, Lust or Run	
TSN	400	400	SportsCentre (N) (Live) 66			Raptors Pre-game (N)			NBA Basketball Charlotte Hornets at Toronto Raptors. From Air Canada Centre in Toronto. (N) (Live) 66			SportsCentre (N) (Live) 66		2016 IIHF World Junior Hockey Championships Canada vs. Sweden. 66		
YOUTH	551	542	** "Rise of the Guardians" (2012) Voices of Chris Pine.				Game		Game		100 Things	100 Things	Make It Pop	Make It Pop	Haunting	Rise Grd

Your week on TV

SATURDAY DAYTIME														JANUARY 2, 2016				
	Bell	Star	8 AM	8:30	9 AM	9:30	10 AM	10:30	11 AM	11:30	12 PM	12:30	1 PM	1:30	2 PM	2:30	3 PM	3:30
WCAX 3	-	-	CBS This Morning: Saturday (N) 				Lucky Dog "Kyrie"	Dr. Chris: Pet Vet	Innovation Nation	The Inspectors	Women's College Basketball Ohio State at Maryland. (N) (Live) 			College Basketball Tennessee at Auburn. From Auburn Arena in Auburn, Ga. (N) (Live) 				
WPTZ 5	-	-	(7:00) Today (N) 	Hanna Into the Wild	Teen Kids News (N)	LazyTown 	Nina's World (EI)	Ruf-Tweet-Dav	Astroblast (EI)	Clangers (EI)	Earth to Luna! (EI)	English Premier League Soccer Watford FC vs Manchester City FC. (N) 		Prem Goal Zone	Incredible Dog Challenge National Finals			
CBMT 6	206	301	Animal Mechanic	Super Why! 	(:05) Artzooka 	Cross Country	Arthur 	My Goldfish Is Evil!	It's Edible Incredible!	Cat in the Hat	Our Montreal 		A City Is an Island 		Doc Zone The stolen Bell of Batoche. 	The Nature of Things 		
CHLT 7	107	718	*** "Le Masque" (1994, Comédie) Jim Carrey, Cameron Diaz, Peter Riegert. (DVS) (SC)				Skateman 3 (SC)			LE BON MIX	TVA nouvelles (N)	Ma liste à moi (SC)	Viens voir ici (N)	Infopublicité (SC)	*** "Beethoven: Une star est née" (2008) Jonathan Silverman, Rhea Perlman. Début. (SC)			
WMTW 8	-	-	Good Morning America (N) 		Jack Hanna	Ocean Mysteries	Sea Rescue 	The Wildlife Docs	Rock the Park	Born to Explore	Awesome Adventure	Derm Exclusive!	Joint Relief	Derm Exclusive!	World of X Games (N)		30 for 30 (N)	
CKSH 9	108	-	Sonic Boom	Annedroides	Code max (SC)	Les contes de Grimm Une version moderne du classique. (N) (SC)	Canadian Made	Daryl Weisblott	Powerboat Television	Driving Television	Telejournal	TJ extra "MM"	** "Des mamans pour Mars" (2011) Seth Green, Voices of Dan Fogler. (SC)			"Sur la piste du Marsupilami" (2012) (SC)		
CKMI 11	-	-	Fish'n Canada	Real Fishing 	Advent. North	Fishful Thinking	Canadian Made	Daryl Weisblott	Powerboat Television	Driving Television	Ice Pilots Stranded in the High Arctic. 		Food Truck Face Off "Venice Beach Battle"		Holmes Makes It Right A failing retaining wall.		** "Battle: Los Angeles" (2011) 	
CFCF 12	205	312	Canada AM Weekend (N) 		It Is Written 	The Social (N) 	The Marilyn Denis Show (N) 		It Is Written (N) 	etalk-Forward	SportsCentre 	Corner Gas 	Corner Gas 	Canada's Worst Driver 		Cash Cab 	Moneytalk (N) 	
WVNY 22	-	-	Good Morning America (N) 		Jack Hanna	Ocean Mysteries	Sea Rescue 	The Wildlife Docs	Rock the Park	Born to Explore	21 DAY FIX	Paid Program	Paid Program	Paid Program	World of X Games (N)		30 for 30 (N)	
WUTV 30	-	-	CIZE Dance	CIZE Dance	Paid Program	PiYo Workout!	Paid Program	Perfect Cooker!	Paid Program	Paid Program	Raw Travel 	*** "Training Day" (2001) Denzel Washington. A rookie cop meets a corrupt Los Angeles narcotics officer.				* "Exit Wounds" (2001) Steven Seagal.		
CFKS 31	106	726	Aubaines & cie (N)		Trucs & cie (N)		RPM (SC)		RPM Plus		Martin Horik	Infopublicité	"Nicostratos le pélican" (2011) Emir Kusturica, François-Xavier Demaison, Jade-Rose Parker.			** "Scooby-Doo" (2002, Comédie)		
WUHF	-	363	Career Day 	Think Big 	Great Big World	The Young Icons	Paid Program	Perfect Cooker!	Paid Program	Paid Program	*** "Master and Commander: The Far Side of the World" (2003, Adventure) Russell Crowe, Paul Bettany. 			21 DAY FIX 		Modern Family 	Modern Family 	
WETK	-	-	(7:30) The Fast Metabolism Revolution With Haylie Pomroy 				Healing ADD With Dr. Daniel Amen, MD & Tana Amen, RN 				Joy Bauer's Food Remedies Health conditions and food remedies. 			Classical Rewind 2 (My Music) Classical masterpieces. 			My Yearbook: 1960-1963 (My Music)	
WCFE	-	-	Curious George	Curious George	Wild Kratts 	Wild Kratts 	Greener World	Rough Cut-Mac	This Old House 	Ask This Old House	Jacques Pépin	Cooking School	Martha Bakes 	Lidia's Kitchen 	BBQ With Franklin	Steven Raichlen's	Test Kitchen	Cook's Country
A&E	615	520	Duck Dynasty "Stand by Mia" 		Duck Dynasty 	Duck Dynasty 	Duck Dynasty 	Duck Dynasty 	Duck Dynasty 	Duck Dynasty 	Hoarders "Manuel & Carla" 		Hoarders A hoarding mother lives in denial.		Hoarders "Diana; Dolores" 		Hoarders "Terry; Adelle" 	
BRAVO	620	523	(7:35) ** "Must Love Dogs" (2005) Diane Lane. 			(:35) *** "Splash" (1984) Tom Hanks. A disenchanted businessman struggles to protect a mermaid. 					(11:55) ** "Green Card" (1990) Gérard Depardieu, Andie MacDowell. 			(:05) *** "While You Were Sleeping" (1995) Sandra Bullock, Bill Pullman. 				
CNN	500	500	New Day Saturday (N)		Smerconish (N) (Live)		CNN Newsroom		CNN Newsroom		CNN Newsroom		CNN Newsroom		CNN Newsroom		CNN Newsroom	
DISC	520	505	Street Outlaws Daddy Dave drops off the list.			Street Outlaws Racers call out the 405. 		Street Outlaws The 405's top five. 		Arctic Rescue "Pilot" 		Arctic Rescue "Dead in the Water" 		Arctic Rescue "Bracing for the Storm"		Arctic Rescue "The Thaw" (N) 		Daily Planet "Year in Sci Tech"
HIST	522	506	Paid Program 	Paid Program 	Got Hair? 	Paid Program 	American Pickers: Off the Road 		American Pickers 		American Pickers The guys go to the track.		American Pickers A trove of rare microcars.		American Pickers "Museum Man" 		American Pickers "Big Moe" 	
RDI	126	730	(5:30) RDI matin						RDI économie (SC)		Telejournal	Telejournal	Histoires d'entraide	RDI en direct (SC)	RDI en direct (SC)	RDI en direct (SC)	RDI en direct (SC)	RDI en direct (SC)
SHOW	616	521	Paid Program 	Paid Program 	Paid Program 	Paid Program 	Working the Engels	**** "Indiana Jones and the Raiders of the Lost Ark" (1981, Adventure) Harrison Ford, Karen Allen. 				*** "Indiana Jones and the Temple of Doom" (1984, Adventure) Harrison Ford, Kate Capshaw. 				"Indiana Jones"		
SLICE	601	562	PiYo Workout! 	Paid Program 	21 DAY FIX 	Paid Program 	Untouchable "Power Corrupts" 	Untouchable "House of Pain" 		*** "Knocked Up" (2007) Seth Rogen, Katherine Heigl. A one-night stand has an unforeseen consequence. 				** "Bruce Almighty" (2003) Jim Carrey, Morgan Freeman. 				
SPIKE	628	584	Paid Program 	CIZE Dance	Auction Hunters	Auction Hunters	Auction Hunters	Auction Hunters	Auction Hunters	Auction Hunters	Auction Hunters	Auction Hunters	Auction Hunters	Auction Hunters	Auction Hunters	Auction Hunters	Auction Hunters	Auction Hunters
TLC	521	560	21 Day Fix	21 DAY FIX 	Extreme Couponing	Extreme Couponing	Extreme Couponing	Extreme Couponing	Extreme Couponing	Extreme Couponing	Untold Stories of the E.R. 		Untold Stories of the E.R. "Frat Boy Blues"		Untold Stories of the E.R. "Rattled" 		Untold Stories of the E.R. 	
TSN	400	400	2016 IIHF World Junior Hockey Championships			SportsCentre 		Hockey Preg.	2016 IIHF World Junior Hockey Championships Third Quarterfinal: Teams TBA. From Helsinki, Finland. (N) (Live) 				Hockey Postgame		SC Top 10 Presents	Motoring 2016 (N)	SportsCentre 	
YOUTH	551	542	Chucks	Sponge.	Sponge.	Parents	Harvey	Pig Goat	Turtles	Turtles	** "Rise of the Guardians" (2012) 			SpongeBob		SpongeBob		

SATURDAY EVENING														JANUARY 2, 2016					
	Bell	Star	4 PM	4:30	5 PM	5:30	6 PM	6:30	7 PM	7:30	8 PM	8:30	9 PM	9:30	10 PM	10:30	11 PM	11:30	12 AM
WCAX 3	-	-	College Basketball Baylor at Kansas. From Allen Fieldhouse in Lawrence, Kan. (N) 				Channel 3 News	Evening News	Entertainment Tonight (N) 		Scorpion "True Colors" 		NCIS: New Orleans "Stolen Valor" 		48 Hours 		Channel 3 News	Person of Interest "The High Road" 	
WPTZ 5	-	-	To Be Announced				News-Channel 5	Nightly News	Jeopardy! 	Wheel of Fortune	Dateline NBC "The Secrets of Cottonwood Creek" A hike ends in tragedy. 			Saturday Night Live 			NewsChannel 5	(:29) Saturday Night Live 	
CBMT 6	206	301	*** "Away From Her" (2006, Drama) Julie Christie, Gordon Pinsent. 				Montreal News	Hockey Central	NHL Hockey St. Louis Blues at Toronto Maple Leafs. From Air Canada Centre in Toronto. (N) 			NHL Hockey Calgary Flames at Colorado Avalanche. From the Pepsi Center in Denver. (N) 							
CHLT 7	107	718	** "Le Poséidon" (2006, Aventures) Josh Lucas, Kurt Russell, Jacinda Barrett. (SC)				TVA nouvelles (N)	** "Le hobbit : Un voyage inattendu" (2012) Ian McKellen, Martin Freeman. Début. Bilbon se retrouve à intégrer une compagnie de 13 nains. (SC)					TVA nouvelles (N)	** "Pirates des Caraïbes: Le Coffre du mort" (2006, Aventures) Johnny Depp. (SC)					
WMTW 8	-	-	(3:00) 30 for 30 (N)		Florida Citrus Parade Parade features bands and floats.		WMTW News 8 at	World News	Jeopardy! 	Galavant 	Galavant 	Galavant 	Galavant 	20/20 		WMTW News 8	Bianca 	Rizzoli & Isles 	
CKSH 9	108	-	(3:00) "Sur la piste du Marsupilami" (SC)		La semaine verte "Trauma de brousse"		TJ Estrie	La petite vie (SC)	Stéréo pop (N) (SC)		Les coulisses du Bye Bye 2015 (SC)		À l'année prochaine (SC)		Le Télé-journal	** "La Famille Jones" (2009) David Duchovny, Demi Moore. Début. (SC)			
CKMI 11	-	-	(3:00) ** "Battle: Los Angeles" (2011) Aaron Eckhart. 			Focus Montreal	Evening News (N)	Global National	16x9 "The Fight for Trans Rights" 		"Jet Stream" (2012, Suspense) David Chokachi, Don Michael Paul, Ruth Kearney. 			Rookie Blue "To Serve or Protect" 		News Final (N)	(:29) Saturday Night Live 		
CFCF 12	205	312	The Marilyn Denis Show 		The Social 	etalk-Forward	CTV News Montreal (N) 		W5 Anorexia patients undergo a treatment.		"Murder, She Baked: A Chocolate Chip Cookie Mystery" (2015) Alison Sweeney. 			Motive "Fallen" 		News-Rinaldo	CTV News Montreal	(12:05) Castle 	
WVNY 22	-	-	(3:00) 30 for 30 (N)		Larry King Sp.	24 Ladders in 1	World News	Local 22 News (N)	Extra (N) 		Galavant "Pilot"								
WUTV 30	-	-	(3:00) * "Exit Wounds" (2001)		Ring of Honor Wrestling 		Big Bang Theory	Big Bang Theory	Two and Half Men	Two and Half Men	Gotham 		Rosewood "Fashionistas and Fasciitiss"		2 on Your Side at 10	Big Bang Theory	Animation Domination High-Def 	Paid Program	
CFKS 31	106	726	(3:00) ** "Scooby-Doo" (2002, Comédie)		(4:46) * "Duo à trois" (2011) Ginnifer Goodwin. Une avocate ivre tombe au lit avec le fiancé de son amie.		(16) ** "La vie secrète de Walter Mitty" (2013, Comédie) Ben Stiller, Kristen Wiig, Shirley MacLaine.		(16) ** "La vie secrète de Walter Mitty" (2013, Comédie) Ben Stiller, Kristen Wiig, Shirley MacLaine.		Gotham 		Rosewood "Fashionistas and Fasciitiss"		*** "Folies de graduation: Le Camp musical" (2005, Comédie)	(4:45) Rire et délire		Voyance direct	
WUHF	-	363	Judge Judy 	Judge Judy 	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Monopoly Mil.	American Idol	Gotham 	Rosewood "Fashionistas and Fasciitiss"		WHAM News	Community	Animation Domination High-Def 	ROH Wrestling		
WETK	-	-	My Yearbook	Sister Acts (My Music) Sister acts, including Andrews Sisters.	Globe Trekker 		R. Steves' Europe	NewsHour Wk	Mountain Lake	New York Now	(7:59) Hebburn 	Miranda 	Brit Floyd: Space and Time -- Live in Amsterdam		My Yearbook: 1960-1963 (My Music Presents) 		Deepak Chopra		
WCFE	-	-	Antiques Roadshow (N) 		Globe Trekker 		R. Steves' Europe	NewsHour Wk	Mountain Lake	New York Now	New Tricks "Old School Ties" 		Scott & Bailey Unconscious baby.						

Your week on TV

SUNDAY DAYTIME														JANUARY 3, 2016					
	Bell	Star	8 AM	8:30	9 AM	9:30	10 AM	10:30	11 AM	11:30	12 PM	12:30	1 PM	1:30	2 PM	2:30	3 PM	3:30	
WCAX 3	-	-	Channel 3 News Sunday Morning (N)		CBS News Sunday Morning (N) 			Face the Nation (N) 		Game Changers	The NFL Today (N) (Live) 		NFL Football New England Patriots at Miami Dolphins. (N) (Live) 						
WPTZ 5	-	-	Today Sundays with Harry. (N) 		Meet the Press (N) 		Fernando Espuelas	On the Money (N)		Rizzoli & Isles "Throwing Down the Gauntlet"		The Closer The squad investigates a death.		To Be Announced			National Pro Grid League (Taped) 		
CBMT 6	206	301	Coronation Street 	Coronation Street 	Coronation Street 	Coronation Street 	Coronation Street 	Coronation Street 	Coronation Street 	Coronation Street 	Coronation Street 	Coronation Street 	Land & Sea (N) 	Mansbridge	Our Montreal 		q (N) 		
CHLT 7	107	718	(6:00) Salut, bonjour! Week-end (N) (SC)				*** "Gatsby le magnifique" (1974) Robert Redford, Mia Farrow. Début. Un jeune millionnaire cherche à reconquérir un amour perdu. (SC)				La victoire de l'amour		Ma liste à moi (SC)	Looney Tunes 	** "Hotel Transylvanie" (2012) Voices of Adam Sandler. Début.				
WMTW 8	-	-	Good Morning America (N) 		This Week W/ George Stephanopoulos		Matter of Fact	This Old House 	Teen Kids News (N)	Made in Hollywood	Derm Exclusive!	Why Use a Pressure Cooker?		Paid Pro-gram	Airbrushed Beauty	Paid Pro-gram	Hanna's Animal Adventures: Gorilla Quest		
CKSH 9	108	-	Mike le chevalier	SOS créatures	Organisa-tion	Walter & Tandoori	Le Jour du Seigneur (N) (SC)		Découverte (SC)		Téléjournal		La semaine verte "Trauma de brousse"		Second Regard (N)	** "Pirates des Caraïbes: La fontaine de jou- vance" (2011, Aventures) Johnny Depp. (SC)			
CKMI 11	-	-	Fishful Thinking	Ancestors in the Attic	What's In a Name?	Lorna Dueck	Joel Osteen 	Daryll Weisblott	The West Block (N)	Focus Montreal	16x9 "The Fight for Trans Rights" 		Food Truck Face Off 		Holmes Makes It Right "Flood Suckers" 		Tackle My Reno	Tackle My Reno	
CFCF 12	205	312	etalk-For-ward	Corner Gas 	Operation Smile 		The Social 	Church of the Rock	Question Period 		SportsCentre 		NFL Football Teams TBA. (N) 						
WVNY 22	-	-	Good Morning America (N) 		This Week W/ George Stephanopoulos		Key of David	Paid Pro-gram	Paid Pro-gram	Paid Pro-gram	Paid Pro-gram	Paid Pro-gram	Perfect Cooker!	Paid Pro-gram	PiYo Work-out!	Paid Pro-gram	Paid Pro-gram	Tummy Tuck	
WUTV 30	-	-	The Ernest Angley Hour		FOX News Sunday With Chris Wallace (N)		Sharyl Attkisson	Key of David	Derm Ex-clusive!	Wealth-Trading	FOX NFL Sunday (N) 		NFL Football Philadelphia Eagles at New York Giants. Eli Manning and the Giants try to avenge a 27-7 loss to the Eagles from October. (N)						
CFKS 31	106	726	Aubaines & cie (N)		Trucs & cie (N)		RPM		RPM Plus		Martin Horik	Infopub-licité	"Les Contes de la nuit" (2011, Fantastique) Voices of Michel Elias, Olivier Claverie.				** "Retour au jeu" (2012) Clint Eastwood.		
WUHF	-	363	Dragon-FlyTV	Paid Pro-gram	FOX News Sunday With Chris Wallace (N)			Sharyl Attkisson	Rochester Press Box	Rex Ryan Show	Pregame	FOX NFL Sunday (N) 		NFL Football Philadelphia Eagles at New York Giants. Eli Manning and the Giants try to avenge a 27-7 loss to the Eagles from October. (N)					
WETK	-	-	Women Never Age	Rick Steves' Prague, Berlin 	Dynamic Europe: Amsterdam,			Connect...	McLaughlin Group	On the Psychiatrist's Couch With Daniel Amen, MD 		The Big Band Years (My Music) Big Band hits. 				50s and 60s Rock Re-wind (My Music) 			
WCFE	-	-	Curious George	Curious George	Creative Youth	Scully: World	Mountain Lake	New York Now 	R. Steves' Europe	R. Steves' Europe	Great Performances at the Met "Cavalleria Rusticana; Pagliacci" Two operas.				A Ride Along the Lincoln Highway.				
A&E	615	520	Criminal Minds "The Internet Is Forever" 		Criminal Minds "The Stranger" 		Criminal Minds "No. 6" 		*** "Gladiator" (2000) Russell Crowe, Joaquin Phoenix, Connie Nielsen. A fugitive general becomes a gladiator in ancient Rome. 				Intervention "Mike; Lauren" 		Intervention "Samantha C." 				
BRAVO	620	523	*** "When Harry Met Sally" (1989) Billy Crystal, Meg Ryan, Carrie Fisher. 				*** "City of Angels" (1998) Nicolas Cage. A smitten angel considers becoming human. 				** "Addicted to Love" (1997) Meg Ryan, Matthew Broderick, Kelly Preston. 				*** "Kate & Leopold" (2001, Romance-Comedy) Meg Ryan, Hugh Jackman. 				
CNN	500	500	New Day	Politics	State of the Union (N)		Fareed Zakaria GPS		Reliable Sources (N)		State of the Union		Fareed Zakaria GPS		CNN Newsroom		CNN Newsroom		
DISC	520	505	Alaskan Bush People "Breaking Free" 		Alaskan Bush People The family seeks help.		Alaskan Bush People 		Alaskan Bush People "Birdy Get Your Gun"		Alaskan Bush People "Pile It On" 		Alaskan Bush People "On the Prowl" 		Alaskan Bush People "Home Alone" 		Alaskan Bush People "Now or Never" 		
HIST	522	506	Paid Pro-gram 	Got Hair? 	Paid Pro-gram 	Paid Pro-gram 	The Curse of Oak Island: Digging Deeper		The Curse of Oak Island: Digging Deeper		The Curse of Oak Island: Digging Deeper		The Curse of Oak Island: Digging Deeper		The Curse of Oak Island: Digging Deeper		The Curse of Oak Island "The Hole Truth"		
RDI	126	730	(5:30) RDI matin						RDI en direct (SC)	RDI en direct (SC)	Téléjournal		Jean-Paul L'Allier	RDI en direct (SC)	RDI en direct (SC)	RDI en direct (SC)	RDI en direct (SC)	RDI en direct (SC)	
SHOW	616	521	Got Hair? 	Paid Pro-gram 	Paid Pro-gram 	Paid Pro-gram 	** "Indiana Jones and the Kingdom of the Crystal Skull" (2008, Adventure) Harrison Ford, Cate Blanchett. 				*** "Mission: Impossible -- Ghost Protocol" (2011) Tom Cruise. Ethan Hunt goes "off the grid" after the IMF is shut down. 				"Indiana Jones"				
SLICE	601	562	PiYo Work-out! 	Paid Pro-gram 	21 DAY FIX 	Paid Pro-gram 	Untouchable "Teflon Joe" 		Untouchable "Courtroom Killer" 		Til Debt Do Us Part		** "Couples Retreat" (2009) Vince Vaughn. Four couples endure therapy sessions at a tropical resort. 				Law & Order: Special Victims Unit 		
SPIKE	628	584	Paid Pro-gram 	Drop Your CIZE! 	Off Road	Engine Power	Truck Tech		Detroit Muscle		**** "Saving Private Ryan" (1998, War) Tom Hanks, Edward Burns, Tom Sizemore. Premiere. U.S. troops look for a missing comrade during World War II. 				Bar Rescue				
TLC	521	560	Nutrisys-tem's All	21 Day Fix	Say Yes to the Dress	Say Yes to the Dress	Say Yes to the Dress	Say Yes to the Dress	Say Yes to the Dress	Say Yes to the Dress	Say Yes to the Dress	Say Yes to the Dress	Say Yes to the Dress	Married by Mom & Dad Singles let their parents date for them. 	Married by Mom & Dad 				
TSN	400	400	Prem. League	English Premier League Soccer Chelsea FC. (N) (Live)		Soccer Crystal Palace FC		Prem. League	English Premier League Soccer Tottenham Hotspur FC. (N) (Live)		2016 IIHF World Junior Hockey Championships Second Quar-terfinal: Teams TBA. From Helsinki, Finland. 		NBA Bas-keball						
YOUTH	551	542	Pet Shop	Pet Shop	100 Things	100 Things	Game	Game	Thunder	Bella	Henry	Stanley	Max	Assembly	(:15) *** "Robots" (2005, Comedy) 				

SUNDAY EVENING														JANUARY 3, 2016						
	Bell	Star	4 PM	4:30	5 PM	5:30	6 PM	6:30	7 PM	7:30	8 PM	8:30	9 PM	9:30	10 PM	10:30	11 PM	11:30	12 AM	
WCAX 3	-	-	NFL Foot-ball	(:25) NFL Football San Diego Chargers at Denver Broncos. (N) (Live) 						60 Minutes (N) 		Undercover Boss "Shoppers World" (N)		Limitless "Page 44" 	Limitless "Personality Crisis" 		Channel 3 News		The Good Wife 	
WPTZ 5	-	-	Nat'l Pro Grid	Action Sports (Taped) 			News	Nightly News	Football Night in America (N) 			(:20) NFL Football Minnesota Vikings at Green Bay Packers. (N) 			Newschan-nel 5		"When Stranger"			
CBMT 6	206	301	Backstage	Exhibition-ists	** "Mr. Magorium's Wonder Emporium" (2007, Fantasy) Natalie Portman. 				*** "Finding Nemo" (2003) Voices of Albert Brooks, Ellen DeGeneres. 			Just for Laughs Pres-ents Jane Lynch (N)		The National (N) 		Montreal News	the fifth estate "School of Secrets"			
CHLT 7	107	718	(:15) *** "Le Chat potté" (2011) Voices of Antonio Banderas, Salma Hayek. (SC)				TVA nou-velles (N)	Vlog (SC)	LOL :-) (SC)	** "Robin des bois" (2010) Russell Crowe. Robin des bois et ses hommes luttent contre le shérif. (SC)		(:15) TVA nouvelles			(:45) Skateman 3 (SC)				(12:15) "Stone"	
WMTW 8	-	-	Tapping In: Happiest People		Entertainers: With Byron Allen 		WMTW News 8	World News	America's Funniest Home Videos (N) 		Galavant Isabella's cousin imprisons her.		(:01) Quantico "Run; America" A recruit is sus-pected of terrorism. 		WMTW News 8	Person of Interest "Critical" 				
CKSH 9	108	-	"Pirates"	Mr. Bean 	Les coulisses du Bye Bye 2015 (SC)		TJ Estrie	Découverte "Lac Tonlé Sap" (N) (SC)	Ici Laflaque (N)		Le show du Refuge La 25e édition de ce spectacle-bénéfice. (N)		Le grand rire de...		Le Télé-journal	*** "Dallas Buyers Club" (2013) Matthew McConaughey, Jennifer Garner. (SC)				
CKMI 11	-	-	** "Sand Serpents" (2009, Science Fiction) Jason Gedrick, Michelle Asante. 				Evening News (N)	Global National	First Dates		Border Security	The Simp-sons (N)	The Simp-sons 	Rookie Blue "In Blue" 	Rookie Blue "Take-down" 	News Final (N)	The West Block	Focus Montreal		
CFCF 12	205	312	To Be An-nounced		NFL Football Teams TBA. (N) 				SportsCen-tre		*** "How to Change the World" (2015, Docu-mentary) Premiere. 		Criminal Minds "A Thousand Suns" 		News-Rinaldo	CTV News Montreal	(12:05) Castle 			
WVNY 22	-	-	DIY Twice as Fast	DIY Twice as Fast	Sexy Face at	Paid Pro-gram	World News	Local 22 News (N)	America's Funniest Home Videos (N) 		Galavant Isabella's cousin imprisons her.		(:01) Quantico "Run; America" A recruit is sus-pected of terrorism. 		Local 22 News (N)	Scandal 				
WUTV 30	-	-	NFL Foot-ball		(:25) NFL Football Seattle Seahawks at Arizona Cardinals. (N) 				The OT (N)		The Simp-sons (N)	Cooper Barrett's	Family Guy (N)	Border-town 	2 on Your Side at 10	Big Bang Theory	Ring of Honor Wres-tling 	Seinfeld 		
CFKS 31	106	726	(3:00) ** "Retour au jeu" (2012, Drama) Clint Eastwood.			(:16) *** "Harry Potter et la coupe de feu" (2005) Daniel Radcliffe. Voldemort tend un piège pour Harry au tournoi de Triwizard.			(3:11) *** "L'ascension du chevalier noir" (2012) Christian Bale, Anne Hathaway. Un terroriste mystérieux prend en otage les habitants de Gotham City.											
WUHF	-	363	NFL Foot-ball	(:25) NFL Football Seattle Seahawks at Arizona Cardinals. (N) 				The OT (N)		The Simp-sons (N)	Cooper Barrett's	Family Guy (N)	Border-town 	WHAM News	Buffalo Bills Postgame 	CIZE Dance	2 Broke Girls 			
WETK	-	-	50s and 60s Rock Rewind (My Music)		Sister Acts (My Music) Sister acts, including Andrews Sisters.			Doc Martin -- Seven Grumpy Seasons 		Countdown to Down-ton Abbey (N) 		Masterpiece Classic (Season Premiere) (N)		(:15) Downton Abbey: A Celebration (N) 		Dr. Christiane Northrup -- Glorious Women Never Age! 				
WCFE	-	-	Henry Ford: American Experience Henry Ford's influence. 			Antiques Roadshow		NewsHour Wk	Manners of Downton Abbey: Masterpiece		Countdown to Down-ton Abbey (N) 		Masterpiece Classic (Season Premiere) (N)		(:15) Downton Abbey: A Celebration (N) 		Independent Lens "East of Salinas" (N)		Count-down	
A&E	615	520	Intervention "Saman-tha" 		Hoarders "Susan & Michael" 		Hoarders "Fuzzie & Fredd; Nancy" 		Hoarders "BG & Lee; Chris" 		Hoarders "Merlene; Jeff" 		Hoarders "Judy" (Season Premiere) (N)		(:01) Hoarders "Roxann & Barbara" (N)		(:02) Nightwatch 		(12:01) Hoarders	
BRAVO	620	523	"Kate & Leopold"	**** "When Harry Met Sally" (1989) Billy Crystal, Meg Ryan, Carrie Fisher. 				** "You've Got Mail" (1998) Tom Hanks. Two bitter business rivals conduct an online love affair. 				** "Love & Other Drugs" (2010, Drama) Jake Gyllenhaal, Anne Hathaway. 		*** "City of Angels" (1998) Nico-las Cage, Meg Ryan. 						
CNN	500	500	CNN Newsroom		CNN Newsroom		CNN Newsroom		Blindsided: ISIS		"Steve Jobs: The Man in the Machine"		"Steve Jobs: Machine"							
DISC	520	505	Alaskan Bush People "A Wolfpack Divided"		Alaskan Bush People "Rise of Browntown"		Alaskan Bush People Meat for the family.		Alaskan Bush People "Bloodlines" 		Alaskan Bush People Billy is offered a deal.		Alaskan Bush People "Rocky Seas" 		Alaskan Bush People "Sink or Swim" 		Alaskan Bush People "Never Give Up"		Alaskan Bush	
HIST	522	506	The Curse of Oak Island "Pipe Down" 		The Curse of Oak Island "Time to Dig"		The Curse of Oak Island 		The Curse of Oak Island 		The Curse of Oak Island 		The Curse of Oak Island 		The Curse of Oak Island (N) 		The Curse of Oak Island 		The Curse of	
RDI	126	730	RDI en direct (SC)	Journal France 2	Le Télé-journal	Le Télé-journal	RDI économie "Spé-ciale consommation"		RDI en direct (SC)	RDI en direct (SC)	Les grands reportages (SC)		Le Télé-journal	L'épicerie (SC)	Le Télé-journal	Second Regard	Le Télé-journal	Entrevues	Le Télé-journal	
SHOW																				

Your week on TV

MONDAY EVENING														JANUARY 4, 2016				
	Bell	Star	6 PM		6:30	7 PM	7:30	8 PM	8:30	9 PM	9:30	10 PM	10:30	11 PM	11:30	12 AM		
WCAX 3	-	-	Channel 3 News at Six (N)			CBS Evening News/Pelley	Entertainment Tonight (N)	Supergirl Cat suspects that Kara is Supergirl. (N) 14		Scorpion "White Out" A special forces unit needs help.		(9:59) NCIS: Los Angeles "Core Values" (N) 14		Channel 3 News	(35) The Late Show With Stephen Colbert 14			
WPTZ 5	-	-	NewsChannel 5 at 6PM (N)		NBC Nightly News - Holt	Jeopardy! (N) 14	Wheel of Fortune (N) 14	Superstore "Mannequin"	Telenovela "The Kiss"	The Biggest Loser "Money Hungry" (Season Premiere) Seven teams compete; Bob Harper hosts. (N) 14		Newschannel 5 at 11 (N)		(34) The Tonight Show Starring Jimmy Fallon 14				
CBMT 6	206	301	CBC Montreal News (N)		The Exchange 14	Interrupt This Program (N)		Coronation Street 14	Murdoch Mysteries A young suffragette is murdered. 14		Murdoch Mysteries "Barenaked Ladies" 14 (DVS)		The National (N) 14		CBC Montreal News (N)	Coronation Street 14	Rick Mercer Report 14	
CHLT 7	107	718	(5:56) TVA nouvelles (N)		Le tricheur (N) (SC)	LOL :-) (SC)		Bloopers-tva		*** "Seul en mer" (2013, Aventures) Robert Redford. Début. Un marin se retrouve tout seul. (SC)		TVA nouvelles (N)	(35) Denis Lévesque (N) (SC)		(35) Signé M (SC)		(12:05) "Plan de table"	
WMTW 8	-	-	WMTW News 8 at 6PM (N)		ABC World News	Wheel of Fortune (N) 14	Jeopardy! (N) 14	The Bachelor (Season Premiere) Ben Higgins begins his search for love. (N) 14		(01) Bachelor Live The latest "The Bachelor" episode.		WMTW News 8 at 11 (N)		(35) Jimmy Kimmel Live 14				
CKSH 9	108	-	Le Téléjournal/Estrie (N) (SC)			30 vies (N) (SC)	Les Parent (DVS) (SC)	"Il était une fois les boys" (2013) Simon Pigeon. Les Boys s'entraînent pour participer au tournoi des Fêtes. (SC)		Le Téléjournal (N) (SC)		** "Trois fois 20 Ans" (2011) William Hurt, Isabella Rossellini, Doreen Mantle. (SC)						
CKMI 11	-	-	(5:30) News Hour (N)		Global National (N) 14	ET Canada	Entertainment Tonight (N)	Supergirl Cat suspects that Kara is Supergirl. (N) 14		Chicago Fire Chili's behavior draws concern. (N) 14		(9:59) NCIS: Los Angeles "Core Values" (N) 14		News Final (N) 14	(35) The Late Show With Stephen Colbert 14			
CFCF 12	205	312	CTV News Montreal (N) 14			etalk (N) 14	The Big Bang Theory 14	Quantico "Run" A recruit is suspected of terrorism. 14		Quantico "America" Alex must outsmart Liam. 14		Law & Order: Special Victims Unit (N) 14 (DVS)		News-Lisa	CTV News Montreal (N)	The Daily Show		
WVNY 22	-	-	Local 22 News (N)		ABC World News	Local 22 News (N)	Inside Edition (N) 14	The Bachelor (Season Premiere) Ben Higgins begins his search for love. (N) 14		(01) Bachelor Live The latest "The Bachelor" episode.		Local 22 News (N)		(35) Jimmy Kimmel Live 14				
WUTV 30	-	-	The Big Bang Theory 14		Judge Judy (N) 14	Judge Judy 14	Family Feud 14	Superhuman Contestants with special abilities. (N) 14		2 on Your Side Seinfeld "The Statue" 14		Two and a Half Men 14		Two and a Half Men 14	Crazy Talk (N) 14			
CFKS 31	106	726	Atomes crochus		Souper parfait	L'arbitre	Rire et délire	Ce soir tout est permis		Le mentaliste Lisbon est entraînée dans une rivalité. 14		En mode Salvail		(10:48) Ménage à trois Sugar Sammy. (N)		Infopublicité		
WUHF	-	363	Modern Family 14		Modern Family 14	The Big Bang Theory 14	The Big Bang Theory 14	Superhuman Contestants with special abilities. (N) 14		13WHAM News at 10 on Fox Rochester (N) 14		Crazy Talk (N) 14		2 Broke Girls 14	Paid Program 14			
WETK	-	-	PBS NewsHour (N) 14			The This Old House Hour 14		Antiques Roadshow A 1919 Belmont Stakes trophy.		Antiques Roadshow Diamond ring; club and pipe.		Masterpiece Classic Downton Abbey is threatened. 14			Charlie Rose (N) 14			
WCFE	-	-	World News America		Nightly Business Report	PBS NewsHour (N) 14		Antiques Roadshow A 1919 Belmont Stakes trophy.		Antiques Roadshow Diamond ring; club and pipe.		Great Houses With Julian Fellowes 14		BBC World News 14		Charlie Rose (N) 14		
A&E	615	520	The First 48 Police probe the murder of two friends. 14			The First 48 "Murder Rap" A bullied teen is murdered. 14		The First 48: Drugs Kill "Dropped Call" 14		The First 48: Drugs Kill A young man is gunned down.		(01) *** "Cartel Land" (2015, Documentary) Premiere. The drug problem on the U.S.-Mexican border. 14			The First 48: Drugs Kill 14			
BRAVO	620	523	Movie 14			To Be Announced		(01) Partners in Crime (N) 14		(15) Motive 14 (DVS)		(12:15) Criminal Minds 14						
CNN	500	500	The Situation Room (N)			Erin Burnett OutFront (N)		Anderson Cooper 360 (N)		Anderson Cooper 360 (N)		CNN Tonight w/ Don Lemon		Anderson Cooper 360 14		Newsroom		
DISC	520	505	How It's Made 14		How It's Made 14		Daily Planet "Future Tech Week 1" Daily science show.		How It's Made 14	How It's Made 14	Alaskan Bush People: Off the Grid "Lost Footage"		Alaskan Bush People The first summer on the land. 14		How It's Made 14		How It's Made 14	Alaskan Bush
HIST	522	506	Natural Born Outlaws "The Krays" (N) 14			The Curse of Oak Island An intriguing discovery. 14		The Curse of Oak Island "Phantom of the Deep" 14		American Restoration The pressure is on for Bodie. 14		Counting Cars (N) 14		Counting Cars (N) 14	Restoration Garage Re-creating a classic Bugatti. 14		American Restoration	
RDI	126	730	Le National (SC)		RDI économie (SC)	24/60 (SC)		Les grands reportages "Le bonheur au travail" (N) (SC)		Le Téléjournal (N) (SC)		RDI économie (SC)		Le National	24/60 (SC)		Les grands reportages	
SHOW	616	521	Remedy An explosion tears through the basement. 14			"Independence Day-saster" (2013) Ryan Merriman. Two men try to defeat an extraterrestrial invasion. 14		"Way of the Wicked" (2014) Vinnie Jones. A mysterious priest squares off against a powerful demonic force. 14		NCIS Faulty bulletproof vests are discovered. 14		NCIS 14 (DVS)		NCIS 14 (DVS)				
SLICE	601	562	Property Virgins 14		Property Virgins 14	Intervention Canada John turned to crack cocaine. 14		The Real Housewives of Vancouver 14 (DVS)		Million Dollar Listing Los Angeles 14		Million Dollar Listing New York 14		Million Dollar Listing San Francisco 14		Million Dollar LA		
SPIKE	628	584	Cops "Seattle/ Tacoma"		Jail 14	Cops "Seattle/ Tacoma"	Cops 14	Cops "Seattle/ Tacoma"	Cops "Eye in the Sky" 14	Cops "Pinky Promise" 14	Cops "Scary Monsters" 14	Cops 14		Cops 14	Cops "Coast to Coast" 14		Cops "Mardi Gras 2003"	Jail: Las Vegas 14
TLC	521	560	Dateline on TLC A tech millionaire goes on the run. 14			48 Hours: Hard Evidence "Why Did Josh Kill?" 14		48 Hours: Hard Evidence "Death at Soho House" 14		48 Hours: Hard Evidence "Ambushed" 14		48 Hours: Hard Evidence "Exposed" 14		48 Hours: Hard Evidence "Why Did Josh Kill?" 14		48 Hours: Hard Evid.		
TSN	400	400	SportsCentre (N) (Live) 14			That's Hockey		2016 IIHF World Junior Hockey Championships First Semifinal: Teams TBA. From Helsinki, Finland. 14		2016 IIHF World Junior Hockey Championships Second Semifinal: Teams TBA. From Helsinki, Finland. 14								
YOUTH	551	542	Assembly	Nicky, Ricky	Assembly	Make It Pop	Laughs: Gags	Laughs: Gags	Laughs: Gags	Laughs: Gags	Laughs: Gags	Haunting	Haunting	Laughs: Gags	Laughs: Gags	Laughs: Gags		

TUESDAY EVENING													JANUARY 5, 2016				
	Bell	Star	6 PM	6:30	7 PM	7:30	8 PM	8:30	9 PM	9:30	10 PM	10:30	11 PM	11:30	12 AM		
WCAX	3	-	-	Channel 3 News at Six (N)		CBS Evening News/Pelley	Entertainment Tonight (N)	NCIS Abby's brother falls under suspicion. (N)		NCIS: New Orleans "Sister City: Part Two" (N)		Limitless Someone tries to kill Sen. Morra. (N)		Channel 3 News	(:35) The Late Show With Stephen Colbert		
WPTZ	5	-	-	NewsChannel 5 at 6PM (N)	NBC Nightly News - Holt	Jeopardy! (N)	Wheel of Fortune (N)	Hollywood Game Night Celebrities include Kevin Smith.		Chicago Fire Chili's behavior draws concern. (N)		Chicago Med Saving a member of Firehouse 51. (N)		Newschannel 5 at 11 (N)	(:34) The Tonight Show Starring Jimmy Fallon		
CBMT	6	206	301	CBC Montreal News (N)	The Exchange	Just for Laughs: Gags	Coronation Street (N)	Rick Mercer Report (N)	22 Minutes (N)	Schitt's Creek	Halifax Comedy Festival	The National (N)		CBC Montreal News (N)	Coronation Street	Rick Mercer Report	
CHLT	7	107	718	(5:56) TVA nouvelles (N)	Le tricheur (N) (SC)	LOL :-) (SC)	Les gags (N) (SC)	Le Dôme "Une nouvelle réalité"		O' "Un saut dans le vide" (SC)		TVA nouvelles (N)	(:35) Denis Lévesque (N) (SC)		(:35) Signé M (SC)	"40 ans"	
WMTW	8	-	-	WMTW News 8 at 6PM (N)	ABC World News	Wheel of Fortune (N)	Jeopardy! (N)	Fresh Off the Boat	The Muppets "Pig Out"	Shark Tank A protein-filled pancake mix. (N)		Beyond the Tank Grace and Lace; beehives; Scrub Daddy.		WMTW News 8 at 11 (N)	(:35) Jimmy Kimmel Live		
CKSH	9	108	-	Le Téléjournal/Estrie (N) (SC)		30 vies (N) (SC)	Le grand rire de... (N) (SC)	*** "L'impossible" (2012) Naomi Watts. Début. Un couple et leurs enfants sont séparés par un tsunami. (SC)		Le Téléjournal (N) (SC)		"Passion" (2012) Rachel McAdams. Isabelle est fascinée par sa supérieure, Christine.					
CKMI	11	-	-	(5:30) News Hour (N)	Global National (N)	Chicago Med Saving a member of Firehouse 51. (N)		NCIS Abby's brother falls under suspicion. (N)		NCIS: New Orleans "Sister City: Part Two" (N)		Limitless Someone tries to kill Sen. Morra. (N)		News Final (N)	(:35) The Late Show With Stephen Colbert		
CFCF	12	205	312	CTV News Montreal (N)		etalk (N)	The Big Bang Theory	The Flash Barry sets off to capture a breacher.		Shark Tank A protein-filled pancake mix. (N)		Criminal Minds J.J. confronts her demons.		News-Lisa	CTV News Montreal (N)	The Daily Show	
WVNY	22	-	-	Local 22 News (N)	ABC World News	Local 22 News (N)	Inside Edition (N)	Fresh Off the Boat	The Muppets "Pig Out"	Shark Tank A protein-filled pancake mix. (N)		Beyond the Tank Grace and Lace; beehives; Scrub Daddy.		Local 22 News (N)	(:35) Jimmy Kimmel Live		
WUTV	30	-	-	The Big Bang Theory	Judge Judy (N)	Judge Judy	Family Feud	New Girl "Big Mama P"	Grandfathered (N)	Brooklyn Nine-Nine (N)	The Grinder (N)	2 on Your Side	Seinfeld "The Heart Attack"	Two and a Half Men	Two and a Half Men	Crazy Talk (N)	
CFKS	31	106	726	Atomes crochus (SC)	Souper parfait	L'arbitre	(:31) ** "Arthur" (2011, Com. Sentimentale) Russell Brand, Helen Mirren. Un homme irresponsable doit choisir entre l'amour et l'argent.		Frontline "Netanyahu at War" Relationship between U.S. and Israel. (N)		En mode Salvail		(10:48) Ménage à trois Dominic Paquet. (N)		Infopublicité		
WUHF	-	363		Modern Family	Modern Family	The Big Bang Theory	The Big Bang Theory	New Girl "Big Mama P"	Grandfathered (N)	Brooklyn Nine-Nine (N)	The Grinder (N)	13WHAM News at 10 on Fox Rochester (N)		Crazy Talk (N)	2 Broke Girls	Paid Program	
WETK	-	-		PBS NewsHour (N)		Windows to the Wild	Outdoor Journal	Finding Your Roots "The Stories We Tell"		Frontline "Netanyahu at War" Relationship between U.S. and Israel. (N)		Nightly Business Report		Charlie Rose (N)			
WCFE	-	-		World News America	Nightly Business Report	PBS NewsHour (N)		Finding Your Roots "The Stories We Tell"		Frontline "Netanyahu at War" Relationship between U.S. and Israel. (N)		BBC World News		Charlie Rose (N)			
A&E	615	520		Married at First Sight The newlyweds are alone.		Married at First Sight Samantha and Neil struggle.		Married at First Sight "Moving In"		Married at First Sight Spending time with the in-laws. (N)		(:01) Born This Way Rachel is inspired to face her fears.		(:02) Born This Way Sean searches for love.		Married at First Sight	
BRAVO	620	523		Movie				Agent X (N)		Dancing With the Stars				Motive		(DVS)	Criminal Minds
CNN	500	500		The Situation Room (N)		Erin Burnett OutFront (N)		Anderson Cooper 360 (N)		Anderson Cooper 360 (N)		CNN Tonight w/ Don Lemon		Anderson Cooper 360		Newsroom	
DISC	520	505		How It's Made	How It's Made	Daily Planet "Future Tech Week 2" Daily science show.		Gold Rush - The Dirt Opening up the boundary cut. (N)		Gold Rush Parker could be on borrowed time. (N)		Railroad Alaska The freight struggles to deliver a load.		How It's Made	How It's Made	Gold Rush	
HIST	522	506		Restoration Garage Re-creating a classic Bugatti.		American Restoration The pressure is on for Bodie.		Counting Cars	Counting Cars	American Pickers A mint '56 Chevy Belair. (N)		American Pickers "Let it Go"		Curse of the Frozen Gold "Waking the Curse"		American Pickers	
RDI	126	730		Le National	RDI économie (SC)	24/60 (SC)		Les grands reportages La BD-journalisme. (SC)		Le Téléjournal (SC)		RDI économie (SC)	Le National	24/60 (SC)		Les grands reportages	
SHOW	616	521		Remedy Tyson ruins Allen's first day in the ER.		** ""Til Lies Do Us Part" (2007, Drama) Thomas Calabro. A woman hires a man to investigate her husband's infidelity.		Hawaii Five-0 "Pale 'la" Danny's mother visits.		Hawaii Five-0 "Hoku Welowelo" A triple homicide.		NCIS A bomb goes off at a charity concert.		NCIS "Crescent City"			
SLICE	601	562		Property Virgins	Property Virgins	Intervention Canada "Loren"		The Real Housewives of Vancouver "Oh, Bully"		The Real Housewives of Beverly Hills (N)		Vanderpump Rules "No Strings Attached" (N)		Après Ski "Last Run" Bobby questions Jim's promotion.		Real Housewives/Beverly	
SPIKE	628	584		Cops "Coast to Coast"	Cops	Cops	Cops	Cops "Coast to Coast"	Cops "Coast to Coast"	Cops "Home Assaults"	Cops "Coast to Coast"	Cops	Cops "Coast to Coast"	Cops	Cops "Liar, Liar No. 6"	Jail	
TLC	521	560		The Little Couple Finding new activities for the kids.		The Little Couple "Will's 5th Birthday!" Will's turning five.		The Little Couple The family is in New York City.		The Little Couple "Zoey's 4th Birthday"		Kate Plus 8 "Deck Party" (N)		The Little Couple "Zoey's 4th Birthday"		Kate Plus 8 "Deck Party"	
TSN	400	400		SportsCentre (N) (Live)		That's Hockey		SC Top 10 Presents		NBA Basketball Milwaukee Bucks at Chicago Bulls. From the United Center in Chicago. (N) (Live)			NBA Basketball Golden State Warriors at Los Angeles Lakers. From Staples Center in Los Angeles. (N) (Live)				
YOUTH	551	542		Assembly	Nicky, Ricky	Game	Make It Pop	Funniest Home Videos		Laughs: Gags	Laughs: Gags	Haunting	Haunting	Laughs: Gags	Laughs: Gags	Funny Videos	

Your week on TV

WEDNESDAY EVENING														JANUARY 6, 2016		
	Bell	Star	6 PM	6:30	7 PM	7:30	8 PM	8:30	9 PM	9:30	10 PM	10:30	11 PM	11:30	12 AM	
WCAX	3	-	-	Channel 3 News at Six (N)	CBS Evening News/Pelley	Entertainment Tonight (N)	2 Broke Girls (N)	Mike & Molly	People's Choice Awards 2016 and TV. (N) (Live)	Fan favorites in movies, music	Channel 3 News	(:35) The Late Show With Stephen Colbert				
WPTZ	5	-	-	NewsChannel 5 at 6PM (N)	NBC Nightly News - Holt	Jeopardy! (N)	Wheel of Fortune (N)	The Mysteries of Laura An urban treasure hunt. (N)	Law & Order: Special Victims Unit (N) (DVS)	Chicago PD Patients with chemo overdoses. (N)	Newschannel 5 at 11 (N)	(:34) The Tonight Show Starring Jimmy Fallon				
CBMT	6	206	301	CBC Montreal News (N)	The Exchange	Just for Laughs: Gags	Coronation Street (N)	Dragons' Den An entrepreneur gets back on the horse.	Midwinter of the Spirit (N)	The National (N)	CBC Montreal News (N)	Coronation Street	Rick Mercer Report			
CHLT	7	107	718	(5:56) TVA nouvelles (N)	Le tricheur (N) (SC)	LOL :- (SC)	La poule aux oeufs d'or (N)	Le banquier "Les Beaux malaises" Inv.: Martin Matte. (SC)	Les beaux bloopers	TVA nouvelles (N)	(:35) Denis Lévesque (N) (SC)	(:35) Signé M (SC)	"30 jours de nuit"			
WMTW	8	-	-	WMTW News 8 at 6PM (N)	ABC World News	Wheel of Fortune (N)	Jeopardy! (N)	The Middle "The Rush"	The Goldbergs (N)	Modern Family (N)	(:31) blackish (N)	American Crime Shocking photos are posted online.	WMTW News 8 at 11 (N)	(:35) Jimmy Kimmel Live		
CKSH	9	108	-	Le Téléjournal/Estrie (N) (SC)	30 vies (N) (SC)	L'épicerie (N) (SC)	★ ★ "La Proposition" (2009) Sandra Bullock. Une rédactrice tente d'éviter la déportation au Canada. (SC)			Le Téléjournal (N) (SC)	★ ★ ★ "Ivre d'amour" (2002, Com. Sentimentale) Adam Sandler, Emily Watson. (SC)					
CKMI	11	-	-	(5:30) News Hour (N)	Global National (N)	Chicago PD Patients with chemo overdoses. (N)	Elementary A retired FBI agent is murdered. (N)	People's Choice Awards 2016 and TV. (N) (Live)	Fan favorites in movies, music	News Final (N)	(:35) The Late Show With Stephen Colbert					
CFCF	12	205	312	CTV News Montreal (N)	etalk (N)	The Big Bang Theory	Arrow Oliver and Diggle go after Damien Darhk.	The Shannara Chronicles (Series Premiere) (N)	News-Lisa	CTV News Montreal (N)	The Daily Show					
WVNY	22	-	-	Local 22 News (N)	ABC World News	Local 22 News (N)	Inside Edition (N)	The Middle "The Rush"	The Goldbergs (N)	Modern Family (N)	(:31) blackish (N)	American Crime Shocking photos are posted online.	Local 22 News (N)	(:35) Jimmy Kimmel Live		
WUTV	30	-	-	The Big Bang Theory	Judge Judy (N)	Judge Judy	Family Feud	American Idol "Auditions No. 1" (Season Premiere) Auditions begin in Denver and Atlanta. (N) (Part 1 of 2)	2 on Your Side Seinfeld "The at 10 (N) Revenge"	Two and a Half Men	Two and a Half Men	Crazy Talk (N)				
CFKS	31	106	726	Atomes crochus (SC)	Souper parfait	L'arbitre	Rire et délire	(:15) ★ "Elles étaient cinq" (2004, Drame) Jacinthe Laguë. Une femme retourne sur les lieux de son viol, il y a 15 ans.	En mode Salvail	(10:48) Ménage à trois "Jean Airoldi" Jean Airoldi. (N)	Infopublicité					
WUHF	-	363	-	Modern Family	Modern Family	The Big Bang Theory	The Big Bang Theory	American Idol "Auditions No. 1" (Season Premiere) Auditions begin in Denver and Atlanta. (N) (Part 1 of 2)	13WHAM News at 10 on Fox Rochester (N)	Crazy Talk (N)	2 Broke Girls	Paid Program				
WETK	-	-	-	PBS NewsHour (N)	Globe Trekker Exploring Dharavi, India; fish market.	PBS NewsHour (N)	Nature Cross-species relationships. (DVS)	NOVA World War I Allies plant explosives. (N)	NOVA World War I Allies plant explosives. (N)	★★ ★ "Particle Fever" (2013) Martin Aleksa. Premiere. Scientists re-create conditions from the big-bang theory.	Charlie Rose (N)					
WCFE	-	-	-	World News America	Nightly Business Report	PBS NewsHour (N)	Nature Cross-species relationships. (DVS)	NOVA World War I Allies plant explosives. (N)	★★ ★ "Particle Fever" (2013) Martin Aleksa. Premiere. Scientists re-create conditions from the big-bang theory.	Charlie Rose (N)						
A&E	615	520	-	Duck Dynasty	Duck Dynasty "Life of Si"	Duck Dynasty	Duck Dynasty	Duck Dynasty	Duck Dynasty "Pit Perfect"	Duck Dynasty	(:01) Duck Dynasty	(:31) Duck Dynasty	(:02) Duck Dynasty	(:32) Duck Dynasty	(12:01) Duck Dynasty	
BRAVO	620	523	-	Movie			Blue Bloods	Legends (N)	Kingdom (N)	Motive (DVS)	Criminal Minds					
CNN	500	500	-	The Situation Room (N)	Erin Burnett OutFront (N)	Anderson Cooper 360 (N)	Anderson Cooper 360 (N)	CNN Tonight w/ Don Lemon	Anderson Cooper 360	Newsroom						
DISC	520	505	-	How It's Made	How It's Made	Daily Planet "Future Tech Week 3" Daily science show.	Killing Fields "A Body in the Bayou" (N)	Moonshiners: Outlaw Cuts Bill and Josh have no time.	Moonshiners Tim is rattled after a disaster. (N)	How It's Made	How It's Made	Killing Fields				
HIST	522	506	-	Curse of the Frozen Gold "Waking the Curse"	American Pickers A mint '56 Chevy Belair.	American Pickers "Let it Go"	Alcatraz: Search for the Truth comes forward.	The family of the Anglin brothers	Treasures Decoded Experts examine a shipwreck.	Search for the Truth						
RDI	126	730	-	Le National (SC)	RDI économie (SC)	24/60 (SC)	Les grands reportages (N) (SC)	Le Téléjournal (N) (SC)	RDI économie (SC)	Le National	24/60 (SC)	Les grands reportages				
SHOW	616	521	-	Remedy Allen successfully diagnoses a patient.	"My Stepdaughter" (2015) Emmanuelle Vaugier, Niki Koss. Jill thinks her new stepdaughter killed her mother.	Big Brother Canada The houseguests compete.	★★ ★ "Four Brothers" (2005, Crime Drama) Mark Wahlberg, Tyrese Gibson. Siblings seek revenge for their adoptive mother's murder.	NCIS "Alleged" Investigation a Navy officer's death.	NCIS "Shooter" A Marine photographer goes missing.	NCIS A copycat of the Privileged Killer. (DVS)	NCIS "Page Not Found"					
SLICE	601	562	-	Property Virgins	Property Virgins	Intervention Canada "Wes"	Repo Games	Arranged Meghan reaches her breaking point.	Newlyweds: The First Year "Wedding or Knot" Adonis comes clean about his past.	First Dates (DVS)	Arranged					
SPIKE	628	584	-	Repo Games	Repo Games	Repo Games	Repo Games	★★ ★ "Machete" (2010) Danny Trejo. The victim of a double-cross seeks revenge.								
TLC	521	560	-	My 600-Lb. Life Paula realizes she could lose her life.	My 600-Lb. Life Using food to cope with emotions.	My 600-Lb. Life Pivotal moments decide the future.	My 600-Lb. Life "Nikki's Story" Nikki finds her career threatened. (N)	(:02) My 600-Lb. Life "Nikki's Story" Nikki finds her career threatened.								
TSN	400	400	-	SportsCentre (N) (Live)	That's Hockey	NBA Basketball Toronto Raptors at Brooklyn Nets. From Barclays Center in Brooklyn, N.Y. (N) (Live)	SportsCentre (N) (Live)	Cabbie Pres-ents	Cabbie Pres-ents	SportsCentre (N)						
YOUTH	551	542	-	Assembly	Nicky, Ricky	Nicky, Ricky	Make It Pop	Just Kidding	Just Kidding	Laughs: Gags	Laughs: Gags	Haunting	Haunting	Laughs: Gags	Laughs: Gags	

THURSDAY EVENING														JANUARY 7, 2016		
	Bell	Star	6 PM	6:30	7 PM	7:30	8 PM	8:30	9 PM	9:30	10 PM	10:30	11 PM	11:30	12 AM	
WCAX	3	-	-	Channel 3 News at Six (N)	CBS Evening News/Pelley	Entertainment Tonight (N)	The Big Bang Theory (N)	(:31) Life in Pieces (N)	(:01) Mom (N)	Angel From Hell "Pilot"	Elementary A retired FBI agent is murdered. (N)	Channel 3 News	(:35) The Late Show With Stephen Colbert			
WPTZ	5	-	-	NewsChannel 5 at 6PM (N)	NBC Nightly News - Holt	Jeopardy! (N)	Wheel of Fortune (N)	Heroes Reborn Luke and Malina try to save Tommy.	The Blacklist Protecting Liz as she awaits trial. (N)	Shades of Blue "Pilot" (Series Premiere) (N)	Newschannel 5 at 11 (N)	(:34) The Tonight Show Starring Jimmy Fallon				
CBMT	6	206	301	CBC Montreal News (N)	The Exchange	22 Minutes	Coronation Street (N)	The Nature of Things Ocean creatures thrive at night. (N)	Firsthand Technologies that could extend life.	The National (N)	CBC Montreal News (N)	Coronation Street	Rick Mercer Report			
CHLT	7	107	718	(5:56) TVA nouvelles (N)	Le tricheur (N) (SC)	★ "R.I.P. Département" (2013) traque des esprits qui se cachent parmi les vivants.	Jeff Bridges. Un policier mort engage fortune et puissance avant sa chute.	Les têtes de turc des Québécois (SC)	TVA nouvelles (N)	(:35) Denis Lévesque (N) (SC)	(:35) Signé M (SC)	(12:05) "Disco" (SC)				
WMTW	8	-	-	WMTW News 8 at 6PM (N)	ABC World News	Wheel of Fortune (N)	Jeopardy! (N)	Beyond the Tank Checking in with Simple Sugars.	My Diet Is Better Than Yours "Let the Diets Begin; Cookiegate" The contestants meet the experts.	WMTW News 8 at 11 (N)	(:35) Jimmy Kimmel Live					
CKSH	9	108	-	Le Téléjournal/Estrie (N) (SC)	30 vies (N) (SC)	Infoman (N) (SC)	En direct du monde Rencontre avec les correspondants et les envoyés spéciaux. (SC)	Le grand rire de... (SC)	Le Téléjournal (N) (SC)	★★ ★ "Au-delà des pins" (2012, Policier) Ryan Gosling, Bradley Cooper. (SC)						
CKMI	11	-	-	(5:30) News Hour (N)	Global National (N)	ET Canada	Entertainment Tonight (N)	Heroes Reborn Luke and Malina try to save Tommy.	The Blacklist Protecting Liz as she awaits trial. (N)	Shades of Blue "Pilot" (Series Premiere) (N)	News Final (N)	(:35) The Late Show With Stephen Colbert				
CFCF	12	205	312	CTV News Montreal (N)	etalk (N)	The Big Bang Theory	The Big Bang Theory (N)	(:31) The Goldbergs (N)	Law & Order: Special Victims Unit (DVS)	Saving Hope Alex is faced with Dana's methods. (N)	News-Lisa	CTV News Montreal (N)	The Daily Show			
WVNY	22	-	-	Local 22 News (N)	ABC World News	Local 22 News (N)	Inside Edition (N)	Beyond the Tank Checking in with Simple Sugars.	My Diet Is Better Than Yours "Let the Diets Begin; Cookiegate" The contestants meet the experts.	Local 22 News (N)	(:35) Jimmy Kimmel Live					
WUTV	30	-	-	The Big Bang Theory	Judge Judy (N)	Judge Judy	Family Feud	American Idol "Auditions No. 2" Little Rock, Ark., and San Francisco. (N) (Part 2 of 2)	2 on Your Side Seinfeld "The Deal"	Two and a Half Men	Two and a Half Men	Crazy Talk (N)				
CFKS	31	106	726	Atomes crochus (SC)	Souper parfait	L'arbitre	(7:46) ★ ★ "Casino Jack" (2010) Kevin Spacey. Jack Abramoff engrange fortune et puissance avant sa chute.	En mode Salvail	(10:48) Ménage à trois Kevin Bazinet. (N)	Voyance direct						
WUHF	-	363	-	Modern Family	Modern Family	The Big Bang Theory	The Big Bang Theory	American Idol "Auditions No. 2" Little Rock, Ark., and San Francisco. (N) (Part 2 of 2)	13WHAM News at 10 on Fox Rochester (N)	Crazy Talk (N)	2 Broke Girls	Paid Program				
WETK	-	-	-	PBS NewsHour (N)	The Best of 50s Pop (My Music) 1950s.	Clips feature hits from the 1950s.	Brit Floyd: Space and Time -- Classic rock of Pink Floyd.	Live in Amsterdam	50s and 60s Rock Rewind (My Music) The pop scene of the 1950s and 1960s. (DVS)							
WCFE	-	-	-	World News America	Nightly Business Report	PBS NewsHour (N)	Call the Midwife "Episode 8"	Masterpiece Classic Katherine prepares for the wedding.	Antiques Roadshow	Scully: The World Show	BBC World News	Charlie Rose (N)				
A&E	615	520	-	The First 48 Two Dallas men are gunned down.	The First 48 A high-school senior is shot to death.	The First 48 A young Atlanta father is fatally shot.	The First 48 "M.I.A." A welder goes missing. (N)	(:01) Nightwatch A motorcyclist suffers serious injuries.	(:02) The First 48 Deadly car-jacking; party shooting.	(12:01) The First 48						
BRAVO	620	523	-	Movie			Movie		Blue Bloods	Motive (DVS)	Criminal Minds					
CNN	500	500	-	The Situation Room (N)	Erin Burnett OutFront (N)	CNN Special Program	Men, Women, Wild "For Worse"	Vegas Rat Rods "Wagon Rod" (Season Premiere) (N)	Street Outlaws Farmtruck attempts to surprise AZN. (N)	CNN Tonight w/ Don Lemon	CNN Special Program					
DISC	520	505	-	How It's Made	How It's Made	Daily Planet "Future Tech Week 4" Daily science show.	Alcatraz: Search for the Truth comes forward.	Pawn Stars "The Smoking Gun" A Brown Bess musket.	Pawn Stars (N)	Pawn Stars	Megaspeed A 24-hour endurance race. (DVS)	Men, Women, Wild				
HIST	522	506	-	Treasures Decoded Experts examine a shipwreck.	Alcatraz: Search for the Truth comes forward.	The family of the Anglin brothers	En direct du monde Les correspondants partageront leur perspective unique. (N)	Le Téléjournal (SC)	24/60 (SC)	En direct du monde						
RDI	126	730	-	Le National (SC)	RDI économie (SC)	24/60 (SC)	En direct du monde Les correspondants partageront leur perspective unique. (N)	★★ ★ "The Hangover Part II" (2011) Bradley Cooper. Phil, Stu, Alan and Doug head to Thailand for Stu's wedding.	Untouchable "Power Corrupts" (DVS)	Emergency (DVS)	Emergency (DVS)	Surviving Evil A predator kidnaps a woman.	Untouchable			
SHOW	616	521	-	Remedy Zoe's mother shows up unannounced.	"End of the World" (2013) Brad Dourif, Greg Grunberg. Falling plasma threatens to destroy humanity.	Big Brother Canada One houseguest faces elimination.	Lip Sync Battle	Lip Sync Battle	Lip Sync Battle (Season Premiere) (N)	Skin Tight Lauana is swamped by excess skin.	My 600-Lb. Life					
SLICE	601	562	-	Property Virgins	Property Virgins	Intervention Canada "Brad"	My 600-Lb. Life "Penny's Story"	My 600-Lb. Life Ashley's journey and her goal.	My 600-Lb. Life "Supersized Moments of Truth"	SportsCentre (N) (Live)	SportsCentre (N) (Live)	SportsCentre (N)	Funny Videos			
SPIKE	628	584	-	★ "G.I. Joe: The Rise of Cobra" Akinuoye-Agbaje. Elite soldiers battle a corrupt arms dealer named Destro.	My 600-Lb. Life Ashley's journey and her goal.	My 600-Lb. Life "Supersized Moments of Truth"	College Basketball Teams TBA. (N) (Live)	College Basketball Teams TBA. (N) (Live)	SportsCentre (N) (Live)	SportsCentre (N) (Live)	SportsCentre (N)	Funny Videos				
TLC	521	560	-	My 600-Lb. Life "Penny's Story"	My 600-Lb. Life Ashley's journey and her goal.	My 600-Lb. Life "Supersized Moments of Truth										

What's On

EVENTS

January 3

Breakfast at the Cowansville Royal Canadian Legion from 9 a.m. until 12:30 p.m. on Sunday, January 3. Come and enjoy with family and friends. Donation \$8, children 6-12 \$4 and children under 5 are free.

January 9

The Richmond Legion, 235 College N., Richmond is having their first Crib Tournament of 2016 on January 9 at 1 p.m. To register, call Hugh Lancaster at 819-826-3495 or the Richmond Legion at 819-826-3444. Inscription: \$5. Everyone welcome.

★ THURSDAY DECEMBER 31 ★

**NEW YEAR'S EVE BASH
WITH LIVE BAND THE
ZIG-ZAGGERS**

DOOR OPENS @ 8
BAND STARTS @ 9:30
NO COVER CHARGE

LION PUB AND BREWERY AT THE LIGHTS IN LENNOXVILLE

TO PLACE A LISTING

Deadline is Wednesdays at noon. Notices must be pre-paid (we accept Visa or Mastercard).

Send your notice by fax to 819-821-3179
or e-mail to classad@sherbrookerecord.com
or call 819-569-9525.

Country Connection

CONT'D FROM PAGE 9



Miranda Lambert's album, *Platinum*, was named *Album of the Year*, and she is the *Female Vocalist of the Year*.

the everyday life and situations with a lot of wit and from a different perspective.

With the end of the year comes The Forbes List. Country singer Miranda Lambert finds herself in a select group of women this year. The country singer has been named the eighth top-earning woman in music by Forbes.

She follows successful acts like Katy Perry and Taylor Swift, who are ranked No. 1 and No. 2. With her partnerships with Red55 Wine (she has her signature line of wine), her stores Pink Pistol and Dixie Darlin, and her own line of clothing and pet accessories added to her tour, Lambert has made an estimated \$28.5 million in 2015.

Along with the money came many accolades this year. Most recently, she was named Female Vocalist of the Year at the 2015 CMA Awards. Earlier in the year, she earned awards for Female Vocalist of the Year, Song of the Year for "Automatic" and Album of the Year for her 2014 release *Platinum* at the Academy of Country Music Awards.

To be continued next week.

New Year is a time to think about all those people in your life who make life more beautiful - and this is you country music fans. As you gear up to greet the New Year with a grand salute, dear friends, I wish for you to have a New Year as hopeful as the dawn, as energetic as the sun, and as peaceful as the dove.

GLIMPSES OF THE PAST



J. S. Mitchell started his career as a businessman by partnering with Colonel Lucke to found Lucke & Mitchell. Their ironworks establishment offered a number of products and services, including general hardware, sporting goods, imported dishware, paint, and plumbing items. Around 1896, when J. S. Mitchell became the sole owner of the business, it became known as the J. S. Mitchell and Co. Ltd. When he died in 1920, he left the business to his son M. W. Mitchell. In the 1930s, the business employed 80 men, nearly half of whom were French-Canadian.

INTERESTED BY HISTORY?

Visit the bilingual exhibit, *Sherbrooke, a Place to Call Home*, presented in the Andrée-Désilets room of the Sherbrooke Historical Society.

275 Dufferin, Sherbrooke
(Québec) J1H 4M5
Informations : 819-821-5406



www.histoiresherbrooke.org

CLASSIFIED DEADLINE:

12:30 P.M.

Call (819) 569-9525

Office: 1195 Galt East, Sherbrooke
Email: classad@sherbrookerecord.com

CJMQ 88.9 FM

HOTLINE FOR BREAKING NEWS
819-570-2094

Contact
David
Teasdale
**819-
570-2094**
to advertise

The Broadcast Voice of the Eastern Townships

184 Queen Street, Sherbrooke (downtown Lennoxville) • 819-822-1838 •
www.cjmq.fm • e-mail: cjmqnews@yahoo.ca

Local Sports

The truth is the quality of sport programmes being offered by the local high schools has never been better.

Role of ETIAC is changing

By Mike Hickey
Special to the Record

As we say good bye to 2015 and prepare for the New Year it is a good time to take a look at the future of high school sport among Eastern Townships schools.

A quick look might give the impression that all is not well for the Eastern Townships Interscholastic Athletic Conference as its member schools look to outside leagues to fulfill their competitive needs.

For over 50 years the ETIAC was the focal point for its five charter schools, Richmond Regional, Alexander Galt, Massey-Vanier, Stanstead College and Bishop's College School. At its peak, the

ETIAC offered championships in over 20 sports for boys and girls at three age categories. But as coaching resources, school enrollments and financial support dwindled over the years, so did the relevance on the league. Modern day realities has forced each school to look at its own needs but that is not necessarily a bad thing.

The truth is the quality of sport programmes being offered by the local high schools has never been better. The problem is that the ETIAC model is no longer as relevant in football, hockey and basketball as schools began to look for alternate competition fits their particular needs.

Stanstead College got things started in the early 2000s as they expanded their

hockey programme, joining an American prep league while their junior varsity team represents the school in ETIAC competition. They have also taken steps to upgrade their basketball teams with the idea of exposing their student-athletes to college recruiters. The Spartans are also in the process of building a first-class girls hockey programme although it must go outside the ETIOAC for games. It is surprising that girls hockey is one of the fastest growing sports in North America yet only one English high school in the Townships offers a programme.

BCS, the league's other private school, followed the Spartans lead, in establishing a prep-team hockey program. Across the river Galt added a sports concentra-

tion that ensure athletes in five sports ensuring that student-athletes in those disciplines received extra training under the direction of a qualified coaching staff.

While ETIAC football was one of the league's premier sports it no longer exists. Galt plays in the local French league while Stanstead and BCS plays exhibition games.

As a greater emphasis is put on athlete development, as high school student-athletes look to prepare themselves for playing at the next level, the competitive landscape will continue to evolve. That does not make the ETIAC irrelevant by any means, its role is simply changing with the times.

Giroux, Conacher rally Canada to berth in Spengler Cup tournament final

The Canadian Press

Alexandre Giroux and Cory Conacher helped rally Canada into an improbable Spengler Cup final Wednesday.

Giroux and Conacher scored just over a minute apart to lead Canada to an exciting 6-5 semifinal win over HC Davos and cap an impressive comeback from an early 4-1 deficit. Giroux's goal at 15:26 tied the contest 5-5 before Conacher scored the game winner 65 seconds later.

Perttu Lindgren had put HC Davos ahead 5-4 just before the midway point of the final period at Vaillant Arena.

"What an incredible feeling to complete the comeback and get to the championship game," said Canadian forward Matt Ellison, who scored twice before as-

sisting on Conacher's game-winning goal. "We had a slow start but a tremendous (final) 40 minutes for the win.

"We had our backs against the wall with the home team fans, and found a Canadian way to win."

The Canadians will face the winner of the late semifinal between Avtomobilist Yekaterinburg and HC Lugano in the championship game Thursday. Canada, which defeated HC Davos 2-0 on Monday, will appear in its 22nd Spengler Cup final since 1984 and chase a 13th overall tournament crown but first since 2012.

"Events like this define the true character of what Canadian hockey is all about," said Canadian assistant coach Rob Cookson. "Tonight, when we got down, we stayed with the plan and we continued to be relentless on a very strong Swiss team.

"We came to make Canada proud, and we are not done."

Tom Pyatt and Chris DiDomenico also scored for Canada, which outshot Davos 45-28. Gregory Sciaroni, Sven Ryser, Tino Kessler, Felicien Du Bois had the other goals for HC Davos.

Canada finished 2-of-6 on the power play while Davos converted on one of its two chances with the man advantage. Jeff Glass got the start in goal for the Canadians but was replaced by newcomer Matt Climie in the second period after stopping 17 of 22 shots.

Climie, who joined the squad Tuesday after an injury to Drew MacIntyre, stopped all six shots directed at him in just over 33 minutes of action.

Davos opened the contest with two quick goals before finishing the opening

frame with a 3-1 advantage. Sciaroni opened the scoring on the power play at 6:16 of the first before Ryser made it 2-0 just 23 seconds later.

Pyatt cut the deficit to 2-1 with a power-play goal at 9:52 before Kessler made it a 3-1 contest at 18:52.

Du Bois gave Davos a three-goal lead at 6:43 of the second before DiDomenico started Canada's comeback at 7:05. Ellison's goals at 9:33 (power play) and 18:37 (even strength) pulled the Canadians even heading into the final period.

The Canadians finished the preliminary round with a 2-0 mark while the Davos squad was 0-2 before downing Jokerit 5-4 in overtime in its quarter-final game Tuesday. Canada has appeared in 10 of the last 14 tournament finals, winning four times (2002, '03, '07 and 2012).

Canada world junior assistant coach Dominique Ducharme's father dies

The Canadian Press

Assistant coach Dominique Ducharme has decided to stay with Canada's national junior hockey team after his father's death.

Ducharme learned of his father Jacques's passing after Tuesday's 3-2 shootout win over Switzerland.

"Our hearts go out to Dom and his family during this difficult time," Scott Salmond, vice-president of hockey operations and national teams for Hockey Canada, said in a statement. "We fully support Dom; he is a valuable member of this team and of our coaching staff.

"We extend sincere condolences to the Ducharme family back in Canada."

Ducharme, who is also the head coach of the Quebec Major Junior Hockey League's Halifax Mooseheads, will remain with the Canadian squad through the end of the world junior hockey championship event.

Ducharme was on the ice for Canada's morning practice Wednesday but unavailable to speak with reporters.

"That just shows you what this (tournament) means to him," said head coach David Lowry. "I know he had a very strong relationship with his dad.

"It's unfortunate what happened last night but his dad would expect him to carry on, push on and he got the same encouragement from his mom."



WETLANDS ARE DISAPPEARING
Protect them. Become a member today.

www.ducks.ca
1-866-384-DUCK


Ducks Unlimited Canada
CANADA'S CONSERVATION COMPANY



Michel Duval
Advertising Consultant
Serving the entire Eastern Townships
with three publications

THE RECORD Townships Outlet Brome County NEWS

One number
819 569-9525
mduval@sherbrookerecord.com

Death

Death

Death

Death



Laurie Ann Bradley STANLEY
(1975 - 2015)

Passed away after a courageous battle with cancer on December 24, 2015, at the age of 40. Beloved wife of 20 years to Allan Stanley, heart and soul to their son Nathan. “Mom was always there when we needed her, she always knew what to do. Mom was always right. I will forever be her little boy, and she will always be the star in my life that shined the brightest even on the worst of days.”

Cherished daughter of Allan and Cheryl Bradley, and loving sister of James (Taurie). Daughter-in-law to Earl and Judy Stanley, sister-in-law to Casey (Jack). Laurie will be missed by her nieces and nephews Madison, Jackson, Cooper, George and Joseph, as well as many aunts, uncles, cousins and friends. Taken from her loved ones before her time, she will be remembered as a strong, brave, and loving person.

Resting at Cass Funeral Home, 3006 College St., Sherbrooke (Lennoxville), Que., on Monday, January 4, 2016 from noon to 3 pm. Funeral service will follow at 3 p.m., Rev. Heather Thomson officiating. Interment at a later date.

The family is deeply grateful for the outpouring of love, prayers, and support during this difficult time.

Memorial tributes to the Canadian Cancer Society or the Canadian Diabetes Association would be greatly appreciated by the family.

CASS FUNERAL HOMES
3006 College St., Sherbrooke QC
cass@casshomes.ca

PHONE: 819-564-1750
FAX: 819-564-4423
www.casshomes.ca



Lorimer (Mike) BOCKUS
(1928-2015)

At the Brome-Missisquoi-Perkins Hospital, December 27, 2015 at the age of 87 years, has passed away Mr. Lorimer (Mike) Bockus, husband of the late Shirley Fuller, residing in Waterloo. He was the son of the late Frank Bockus and Hazel Neeley. Predeceased by his brothers Ken, Vivian, Shirley, Russel and Graham. Loved by his two sons, Chris (Nicole Brunelle), Wayne, his two grandchildren, Jessica and Stephanie, also many nephews, nieces, sister-in-law (Agnes Heath) and many loving friends.

Outstanding veteran of the Korean War, past president and one of the founding members of Unit 32 K.V.A.

Cremation was held at the Jardins Funéraire Bessette in Granby.

The family will receive condolences at the RESIDENCES FUNÉRAIRES BESSETTE in Waterloo Saturday, January 2, 2016 from 9 a.m. until departure at 10:45 a.m. to the St-Paul’s United Church, where the funeral service will be held at 11 a.m. Interment at the Knowlton Cemetery at a later date.

In lieu of flowers, a donation to the Canadian Cancer Society would be appreciated. Forms will be available at the funeral home.

LES RÉSIDENCES FUNÉRAIRES BESSETTE
5034 Foster St., Waterloo QC
www.famillebessette.com

PHONE: 450-539-1606
FAX: 450-539-3035
Member of the C.T.Q.

In Memoriams

MANSON, Jerry - In loving memory of Jerry Manson who passed away in December 1985.

Always remembered.

THE FAMILY

TURNBULL McKEAGE, Irene Leona – In loving memory of my dear friend, Irene Turnbull, who passed away on January 1, 2015.

*I thought of you today
But this is nothing new,
I thought of you yesterday
And will tomorrow too.
I think of you in silence
And make no outward show,
For what it meant to lose you
Only those who love you know.
Remembering you is easy
I do it everyday,
It's the heartache of losing you
That will never go away.*

Deeply loved, sadly missed,

WAYNE S. CLARK





DO JUST ONE THING
By Danny Seo

Did you know aluminum foil can be recycled in your curbside recycling bin? It’s the same material as soda cans, and it can be recycled forever. When recycling aluminum foil, cleanliness is key. If baked-on food is still on the foil, wipe it clean or tear off the messy part before throwing it in the bin. If a batch of recyclable aluminum has too much food contamination, often it has to be tossed instead of recycled. When in doubt, toss it out.

Datebook

THURSDAY, DECEMBER 31, 2015

Today is the 365th day of 2015 and the 10th day of winter.

TODAY’S HISTORY: In 1600, the British East India Company was chartered.

In 1862, Abraham Lincoln signed a bill admitting West Virginia into the United States.

In 1879, Thomas Edison staged the first public demonstration of the electric lightbulb.

In 1999, the United States handed over complete control of the Panama Canal to Panama.

TODAY’S BIRTHDAYS: Henri Matisse (1869-1954), artist; George C. Marshall (1880-1959), U.S. military commander/diplomat; Anthony Hopkins (1937-), actor; John Denver (1943-1997), singer-songwriter; Ben Kingsley (1943-), actor; Diane von Furstenberg (1946-), fashion designer; Donna Summer (1948-2012), singer; Bebe Neuwirth (1958-), actress; Val Kilmer (1959-), actor; Lance Reddick (1962-), actor; Nicholas Sparks (1965-), writer; Psy (1977-), singer-songwriter; Gabrielle

“Gabby” Douglas (1995-), gymnast.

TODAY’S FACT: West Virginia, a new state created from Virginia counties that chose not to secede from the Union, was originally named Kanawha, after the Kanawha River.

TODAY’S SPORTS: In 1967, Vince Lombardi’s Green Bay Packers defeated Tom Landry’s Dallas Cowboys in the NFL Championship Game, 21-17, in subzero weather. The game became known as the “Ice Bowl.” Green Bay went on to defeat the Oakland Raiders in Super Bowl II.

TODAY’S QUOTE: “There is nothing more difficult for a truly creative painter than to paint a rose, because before he can do so he has first to forget all the roses that were ever painted.” – Henri Matisse

TODAY’S NUMBER: 3,987 – length in miles of the border between Canada and the lower 48 states.

TODAY’S MOON: Between full moon (Dec. 25) and last quarter moon (Jan. 1).

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:
Text only: 40¢ per word. Minimum charge \$10.00 (\$11.50 taxes included)
Discounts: 2 insertions or more: 15% off
With photo: additional \$18.50. DEADLINE: 11 a.m., day before publication.

BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:
Text only: \$16.00 (includes taxes)
With photo: \$26.00 (\$29.90 taxes included) DEADLINE: 3 days before publication.

WEDDING WRITE-UPS:
\$26.00 (\$29.90 taxes included) WITH PHOTO: \$36.00 (\$41.40 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted typewritten or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. Can be e-mailed to: clas-sad@sherbrookerecord.com - They will not be taken by phone.

DEADLINES FOR DEATH NOTICES:
For Monday’s paper, call 819-569-4856 between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday.
For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday’s edition, call 819-569-4856 or fax 819-569-1187 (please call to confirm transmission) or e-mail: production@sherbrookerecord.com between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called. Rates: Please call for costs.

Church Services

Anglican

LENNOXVILLE

Saint George's Anglican Church, Lennoxville, at 84 Queen St., celebrates Holy Eucharist every 1st & 3rd Sunday at 11 a.m. Morning Prayer is held every 2nd & 4th Sunday at 11 a.m. Sunday School at 11 a.m. 819-346-5564.

Presbyterian

LENNOXVILLE

St. Andrew's Presbyterian Church, 256 Queen St., Lennoxville, 819-569-3100. Minister: Rev. John Barry Forsyth. Sundays: 10:30 a.m. Worship and Sunday School. The Word of Grace Radio Broadcast, P.O. Box 404, Sherbrooke, QC, J1M 1Z6, Station CJMQ 88.9 FM or www.cjmq.fm, Sundays 8:30 a.m.

United

AYER'S CLIFF - MAGOG

Ayer's Cliff - Magog - Georgeville Pastoral Charge welcomes everyone for Sunday service at Beulah United Church in Ayer's Cliff - Worship service and Sunday School 9:15 a.m. and St. Paul's United Church, Magog - Worship Service and Sunday School 11:15 a.m. with lunch provided each Sunday following the service in Magog. Minister: Rev. Lee Ann Hogle 819-571-7233.

LENNOXVILLE

Lennoxville United Church, corner of Queen and Church Street, will not be holding services on Sunday, January 3. 819-565-8449; website - lennoxvilleunit-edchurch.com

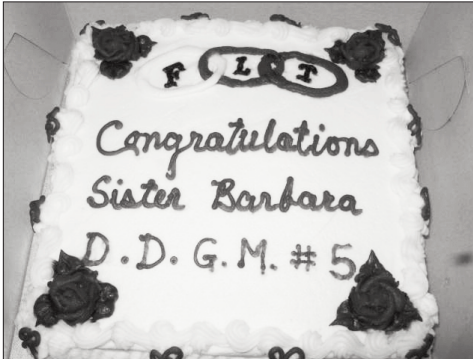
SHERBROOKE

Plymouth-Trinity United Church, corner of Dufferin and Terrill, 819-346-6373, the Rev. Samuel V. Dansokho, minister; Leslie Young, organist. Sunday, January 3: Sunday worship is at 10:30 a.m. There are activities for children during worship. Everyone welcome. Worship services in French on Sunday mornings at 9 a.m. All are welcome! Please enter by the back, parking lot door.

Installation of Alexandra #59 Odd Fellows of Ayer's Cliff



Barbara congratulating newly installed Noble Grand Evelyn Keeble



Barbara with her lovely cake

On October 19, District Deputy Grand Master #5 Barbara Smith, and staff, duly installed the Officers of Alexandra #59 of Ayer's Cliff.

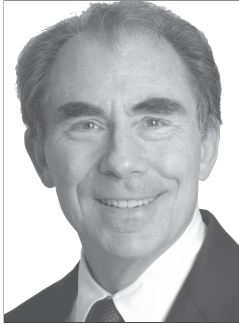
Prior to the meeting, a delicious lunch was out for all to enjoy.

Installed were
Noble Grand: Evelyn Keeble
Vice Grand: Gertrude Ketcham
Secretary: Ernestine Whipple
Treasurer: Arnold MacKeage
Warden: Johathon Smith
Chaplain: Lloyd Smith
Inside Guardian: Lorinda Hadley
Supporters: Barbara Smith and Dorothy Babbins

Submitted by
Sec. Ernestine Whipple



The mechanics of balance



ASK DOCTOR K
By Anthony L. Komaroff, M.D.

DEAR DOCTOR K: What are the body parts, or systems, that help us balance?

DEAR READER: You're asking a very interesting question. I never even thought about it until I went to medical school. When I learned what I'm about to tell you, I thought it was interesting. However, I didn't appreciate how important problems with balance would be for my patients.

A lot of people begin to notice subtle problems with balance when they enter their 60s. Over the next two decades, their balance can become problematic enough that it affects their health. Poor balance can cause falls that can lead to disability, and sometimes death. Good balance, by contrast, builds confidence and fosters independence.

Our daily balancing acts require intricate coordination between body systems. These include the central nervous system (brain and spinal cord), the vestibular system (brain and inner ear), the visual system (brain and eye), and a vast web of position-sensing nerves called proprioceptors.

— A part of the BRAIN called the cerebellum oversees balance and movement. It receives sensory information, such as sight, sound and touch, from our nerves. Another part of the brain oversees other aspects of balance, such as attention, planning and movement. It also supplies memories important to balance. For example, when you face a balance challenge like a slippery sidewalk or rocky path, you have

a memory of how you moved your body in the past to deal with such situations.

— The SPINAL CORD serves as a bridge between brain and body. Nerves along its length receive feedback from the peripheral nervous system, a lacework of nerve fibers that branch out from the central nervous system to the far reaches of the body. The spinal cord also initiates reflexes, such as the quick-stepping response to an unexpected push. It delivers commands to the muscles too, telling them to make voluntary movements.

— The body's balance mechanism is called the VESTIBULAR SYSTEM. It is housed in the inner ear structure and is made up of three semicircular tubes. These tubes consist of bone-encased membranes filled with fluid and lined with hair cells. As you move, fluid in the canals shifts and bends the hair cells. This prods them to fire messages to the brain telling it how much you moved and in which direction.

— In the VISUAL SYSTEM, the eyes send visual information to the brain, continually logging where you are in relation to surrounding objects.

— The position-sensing nerves called PROPRIOCEPTORS are responsible for proprioception — the ability to perceive where your body is in space. Proprioception helps you stay balanced and move through your environment without stumbling or bumping into things. Found primarily in muscles, tendons and joints, proprioceptors stream information to the brain. The brain instructs muscles to contract in large or small ways as conditions change (when you're on uneven ground, for example).

I've put descriptions and photos of two exercises to help improve your balance on my website, AskDoctorK.com. As I have grown older, I've come to appreciate how important balance is, and how helpful the exercises are. I think you will, too.

(Dr. Komaroff is a physician and professor at Harvard Medical School. To send questions, go to AskDoctorK.com, or write: Ask Doctor K, 10 Shattuck St., Second Floor, Boston, MA 02115.)

You Can Achieve Symptom-Free Asthma. We Can Help!



www.Asthma.ca
1-866-787-4050

Asthma.ca
Asthma Society of Canada

SUDOKU

Difficulty: 4 (of 5)

		4	5	2				
3	5	2			8	9		
	1		4					
		9			5			6
		3	7			8		
2								7
1	9			6				5
			2					4
		6			3			

12-31-15 ©2015 JFS/KF Dist. by UNIVERSAL UCLICK FOR UFS

PREVIOUS SOLUTION

4	8	7	1	3	6	2	9	5
2	3	6	5	9	8	1	4	7
9	1	5	7	4	2	6	8	3
5	4	2	8	7	9	3	6	1
8	6	9	3	2	1	7	5	4
3	7	1	6	5	4	8	2	9
1	2	4	9	6	3	5	7	8
6	5	3	4	8	7	9	1	2
7	9	8	2	1	5	4	3	6

HOW TO PLAY: Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

1-1-16 ©2016 JFS/KF Dist. by UNIVERSAL UCLICK FOR UFS

PREVIOUS SOLUTION

8	6	7	3	5	1	6	2	4
4	9	6	2	7	1	8	3	5
5	3	3	2	4	8	7	9	1
7	5	3	6	9	8	1	2	4
6	1	8	2	7	4	5	3	9
9	2	4	3	1	6	8	7	5
3	5	2	6	7	8	9	4	1
6	7	4	5	2	1	3	8	9

HOW TO PLAY: Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

SUDOKU

Difficulty: 5 (of 5)



TOWNSHIPS

If you want to drink, that’s your business. If you want to stop, we can help. Call Alcoholics Anonymous 1-888-424-2975, www.aa.org

LENNOXVILLE//WATERVILLE

The Lennoxville and District Community Aid will be holding a Blood Pressure clinic on Tuesday, January 12 at 164 Queen Street, Suite #104, from 1:30 p.m. to 2:30 p.m.

NORTH HATLEY

The Lennoxville and District Community Aid will be holding a Pressure clinic on Friday, January 8 at the Library, 165 Main St. North, from 10:00 a.m. to 11:30 a.m.

LENNOXVILLE

There will be 500 cards played at “The Hut”, A.N.A.F. Unit #318, 300 St. Francis Street, Lennoxville, on Wednesday, January 6 at 1:30 p.m. Everyone welcome.

• • •

This column accepts items announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions for a \$7.00 fee, \$10.00 for 2 insertions of same notice, \$13.00 for 3 publications. Maximum 35 words. If you have more than 35 words the charge will be \$10.00 per insertion. Requests should be mailed, well in advance, to The Record, 1195 Galt St. East, Sherbrooke, Quebec, J1G 1Y7, be signed and include a telephone number and payment. Telephone requests will not be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.



Your Birthday

THURSDAY, DECEMBER 31, 2015

FRIDAY, JANUARY 1, 2016

Jump into action. This is the year to negotiate your way to the top. Don’t waste time bickering with someone who is negative and meddling. Broaden your circle to include positive, upbeat people striving to reach a similar standard of living. Believe and invest in yourself.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — You will have greater insight into what you want to do next year. Summon the people you want to share ideas with and make plans for the future.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — Put a stop to whatever or whoever has been dragging you down. New and exciting opportunities are within reach, but first you will have to clear the clutter standing in your way.

PISCES (Feb. 20-March 20) — It’s a good time to embrace change. Holding on to the past or clinging to something that isn’t feasible or realistic is fruitless. Look forward and adopt new ideas and plans that fit into current trends.

ARIES (March 21-April 19) — Start your New Year’s resolutions immediately. Putting a budget in place or setting up a health regimen that will ensure you are at your best will make you feel good and look fabulous.

TAURUS (April 20-May 20) — Consider who is an asset and who isn’t. Weed out the people who are always taking and never giving back. Insist on doing what’s best for you as you head into the new year.

GEMINI (May 21-June 20) — Don’t go overboard ringing in the new year. Problems will erupt if you are indulgent or insist on spending time with people looking for trouble. Choose your friends and lovers carefully.

CANCER (June 21-July 22) — Make a couple of personal changes and you will be happy with the results and the compliments you receive. A relationship with someone will take a positive turn. Plan to have some fun.

LEO (July 23-Aug. 22) — Let go of anything that isn’t working for you. Attend a celebration that offers a chance to mingle with people you want to collaborate with next year.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Question anything that doesn’t sit right with you. Stop allowing people to put unrealistic demands on you. Get out and socialize with people who share your interests, concerns and ambitions.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — Don’t overdo it. A small gathering or a relaxing evening with someone you love will help you ease into the new year gracefully and without trepidation.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — Plan a get-together with the people you share common interests with. An unusual beginning to the new year will unfold as you discuss ideas regarding lifestyle changes. Share your creative imagination.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — You’ll be tempted to overdo it. Problems while traveling or with regard to your physical well-being are likely. Personal relationships will be tested. Don’t start the year off on the wrong foot.

He who hesitates is lost. You have to be willing to finish what you start. There will be plenty of opportunities for you, but if you spend all your time contemplating, you will fall short of your goal. Make things happen and don’t look back.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Pick and choose what’s doable and make a realistic plan. Don’t make fantastic promises or set impossible goals. Focus on financial gain, stress reduction and good health.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — Think about what you have accomplished and what you have yet to achieve. Favorable changes can be initiated. Your status will experience a positive boost.

PISCES (Feb. 20-March 20) — Look for a way to improve what you have to offer, and reconnect with people you have worked with in the past who may be able to help you get ahead now.

ARIES (March 21-April 19) — Take some time to go over your personal books and assess your financial situation. A couple of minor adjustments will lead to a savings plan that will buy you greater freedom.

TAURUS (April 20-May 20) — Get together with loved ones to talk about plans for the upcoming year. The information you receive will help you choose your own strategy for a prosperous year.

GEMINI (May 21-June 20) — You’ll need a little downtime to mull over your past, present and future. Consider the people who have helped you out and those who have let you down.

CANCER (June 21-July 22) — Family get-togethers will be tiring and emotional. Sharing ideas, plans and aspirations for the upcoming year will result in opposition and interference. You are best off sticking close to home.

LEO (July 23-Aug. 22) — Consider what you like and what you are disappointed in when it comes to your looks and potential. Plan to make positive changes that will help improve your prospects.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Don’t let anyone lean on you. Focus on your needs and how you can boost your energy, opportunities and finances. Learn to say no, and start the year off right.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — Good fortune will result if you take the initiative and work hard. Nothing happens without effort, and counting on others will lead to disappointment.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — Make your voice heard. Take part in a movement that will bring about change. Promise to live up to your beliefs and to confront what you feel is unfair or unjust.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — You should take a walk down memory lane and consider how events unfolded last year. Learn from your experience and make a point to strive to be better and do more.

Golf balls are contaminated from contact with pesticides on the grass

THURSDAY, DECEMBER 31, 2015

Annie’s Mailbox

Dear Annie: I can’t believe your response to the letter from “Between a Golf Ball and a Hard Place,” saying that golf balls shouldn’t be cleaned in the kitchen sink.

We routinely wash fruits and vegetables in the kitchen sink, and they have dirt and chemicals on them. Fighting over which sink to wash them in is like fighting over which way to hang the toilet paper. Get over it! — EMT

Dear EMT: We were surprised at the volume of mail this letter elicited. A lot of golfers must read our column. (And let’s not get into the toilet paper.) Here are a few more comments:

From I’m Not Fooled: I’ve played golf for 50 years and everyone uses the ball washers at each tee or wets a towel and wipes them. Unless a ball is lost or damaged, golfers play with one ball for 18 holes. How hard is it to wash one ball at the end of a round?

Practical Guy: I fail to see the problem. Cabbage and potatoes are exposed to the same environment as golf balls, and I am sure the wife has no problem washing those things in the kitchen sink. The problem seems more territorial than practical. My wife and I both wash

paintbrushes and scrub buckets in the kitchen sink. On many occasions, I’ve washed dog poop from the soles of our shoes in that sink. Just clean the sink when you’re done, and forget about it.

D: Please tell that Golf (goof) Ball never to wash those disgusting things in the kitchen sink. When he washes the car, he can have an extra pail with hot water, soap and maybe a little bleach and throw in the balls. By the time he’s finished with his car, those balls will be pretty clean. His wife should give him information on E. coli and show pictures of necrotizing fasciitis. I would disinfect the kitchen and tell him I’d never make him another meal unless this stops. (He should take off his shoes before entering the house, too.)

The Villages: There should not be a big issue with cleaning golf balls. Take a wet towel and clean them after you play.

California: We put a lot of stuff in our kitchen sink that is disgusting, but nobody thinks twice about it — mostly fruits and vegetables from our garden that are covered in dirt and fertilizer. We simply clean the sink

thoroughly with bleach and that’s the end of it. I think she doesn’t want her husband to play golf.

S. Spring: As a health educator and a pesticide reform activist since the ‘80s, it is unfortunate that some folks are still not aware of the toxicity of pesticides that are used on nearly all American golf courses. Golf balls are contaminated from contact with pesticides on the grass, and most certainly ought not be washed at home, except in a designated pail. Shoes and gloves used for golfing would best never be taken inside the home, and instead left in the garage or a golf locker. Pesticides are designed to adhere to surfaces, even during rain, and are highly toxic. Their half-lives are decades long. An online search of “pesticide and golf course” will give your readers some education. Thank you.

Annie’s Mailbox is written by Kathy Mitchell and Marcy Sugar, longtime editors of the Ann Landers column. Please email your questions to anniesmailbox@creators.com, or write to: Annie’s Mailbox, c/o Creators Syndicate, 737 3rd Street, Hermosa Beach, CA 90254. You can also find Annie on Facebook at Facebook.com/AskAnnies.

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

“ R J J T U A T P X ’ N T Z T , H T R H K T F J J T U
O T X N T A N G P A V H ’ G F K I F L J F E C G P J L
U P G M C G C T F X C R H T N L X R H . ”
— X F M C P X L K T U F N

Previous Solution: “Without education we are in a horrible and deadly danger of taking educated people seriously.” — G.K. Chesterton

TODAY'S CLUE: M equals I

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

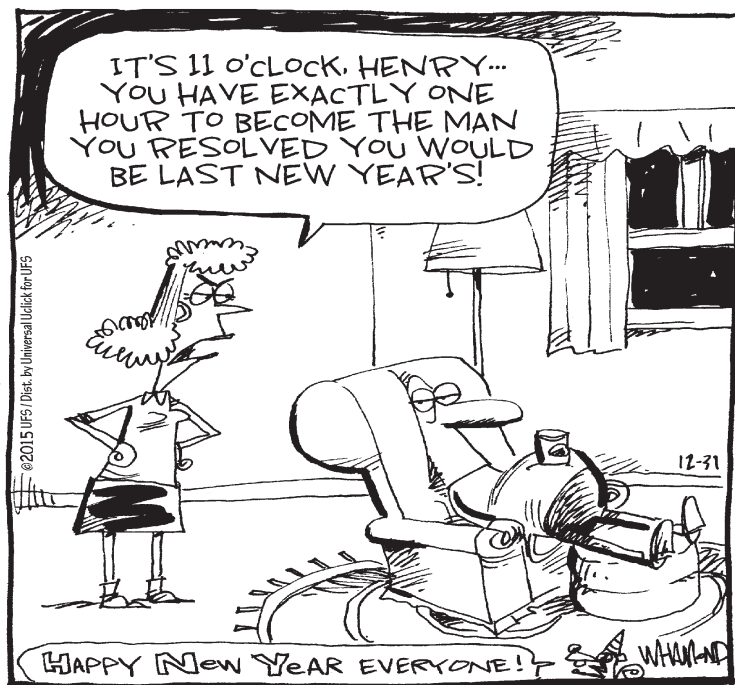
Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

“ V O E O W U R P X I N U P R G W Y P X M P O P U
A P V Z , T I R R W T X M F O B N X M V X O P C P Z
U P Z P . ” — Z V F O P Z Y V Z F V Z F R L P

TODAY'S CLUE: V equals C

Previous Solution: “On New Year's Eve, people in New Jersey stay up 'til midnight and watch their hopes drop.” — Richard Lewis

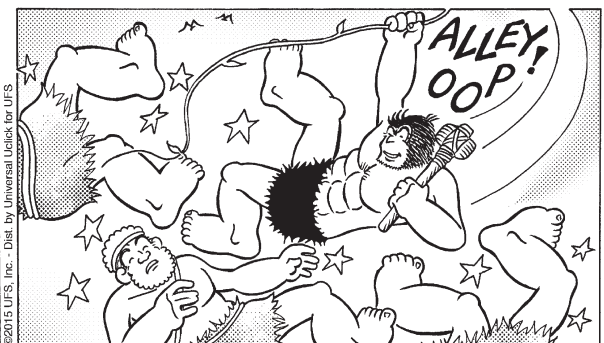
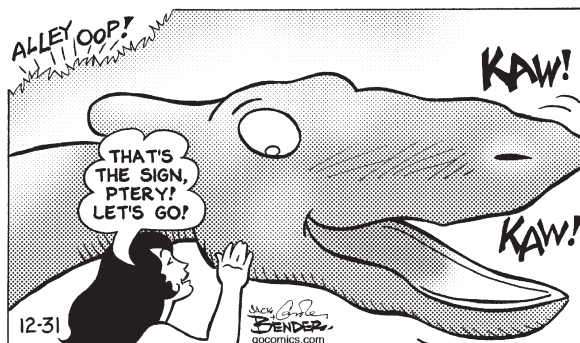
REALITY CHECK



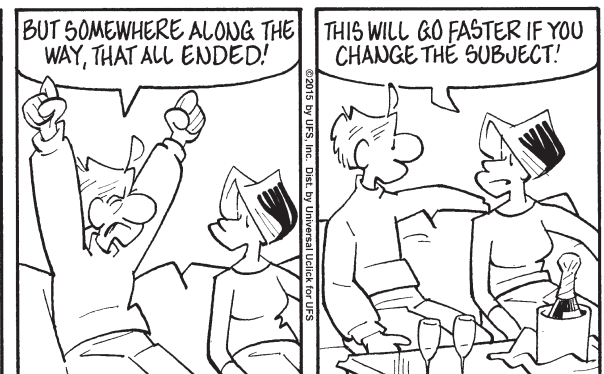
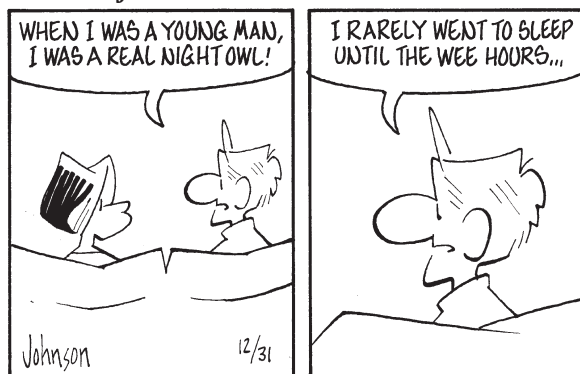
HERMAN



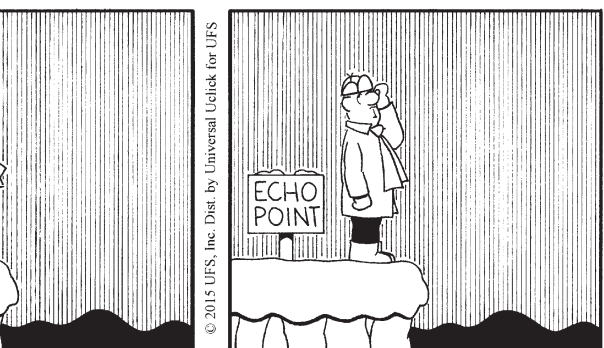
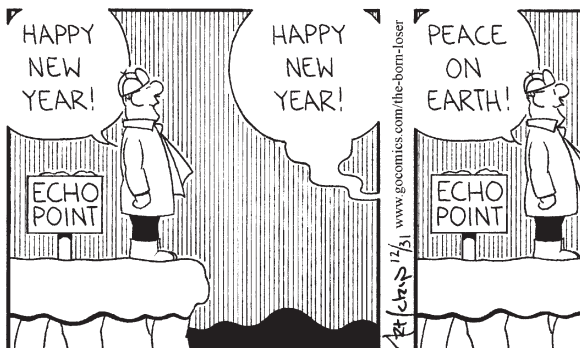
ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



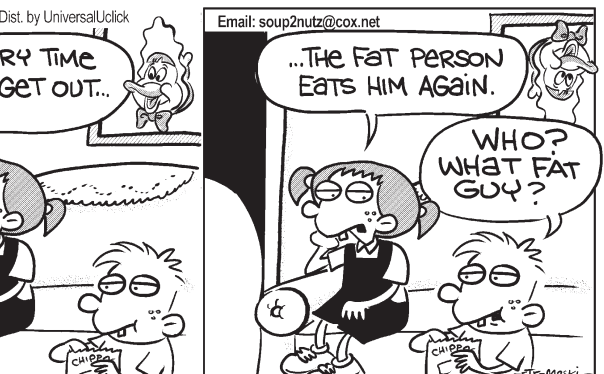
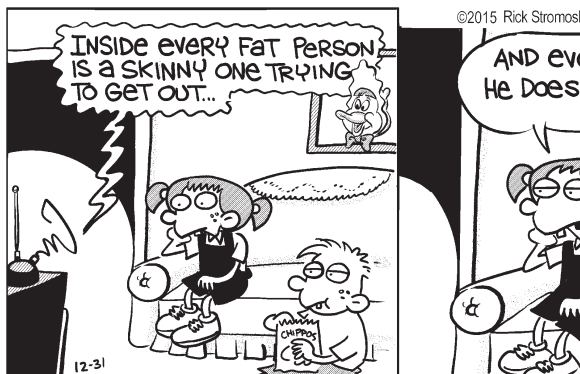
FRANK AND ERNEST



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



Diabetes The New
EPIDEMIC



Diabetes Québec
Information and donations:
(514) 259.3422 or 1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
THE RECORD, 1195 GALT ST. E., SHERBROOKE, QUEBEC J1G 1Y7

001 Property for Sale

CANCEL YOUR TIMESHARE. No risk program. Stop mortgage and maintenance payments today. 100% money back guarantee. Free consultation. Call us now. We can help! 1-888-356-5248.

035 For Rent

LENNOXVILLE
OXFORD RESIDENCE

Pool
Private park
Secure
Near all services
Ideal location
for seniors

103 Oxford St.
819-578-8588

035 For Rent

CLASSIFIEDS
ONLINE!

www.
sherbrookerecord.com

SHERBROOKE - NORTH WARD. 4 1/2 and 7 1/2. Heated, with internet. Quiet building. No big dogs. Call (450) 672-1263 or (819) 565-3029.

Classifieds
(819) 569-9525
(450) 242-1188

100 Job Opportunities

URGENT

THE
RECORD

is **urgently** searching for carriers in and around **Sawyerville**

(Routes can be divided)

Motorized carrier(s) for
Ch Sawyerville, Dawson,
High Forest, Johnson, Jordan Hill,
Laberee, Lachance, Lapointe,
Lowry, Luce, Route 210
(26 customers)

Walking carrier(s) for:
Bedard, Church, Clifton, Cookshire,
de la Station, High Forest,
Hurd Hund, J.A. Lowry, Lisée,
Principale North & South,
Saint-Germain, Randboro
(35 customers)

If interested in any of these routes,
please contact our offices at
819-569-9528
between 9 and 4:30 or by email at
billing@sherbrookerecord.com

100 Job Opportunities

THE
RECORD

SALES REPRESENTATIVES

The Record, the Eastern Townships' only daily English newspaper since 1897 has an immediate need for dynamic, motivated sales representatives to join its sales team on a number of special projects for both its print and online editions.

The ideal candidates will be bilingual, client-focused, results-oriented individuals seeking to forge a successful career as commission-based sales representatives.

Job Requirements

As a sales representative, you will:

- Maintain current customer accounts and relationships
- Grow an established customer base
- Work as part of a sales team on special projects
- Be self-directed with the ability to effectively interact with staff and clients
- Be creative and innovative to ensure client satisfaction
- Demonstrate an ability to build lasting client relationships
- Advertising sales experience is a definite asset

Interested candidates should send a letter outlining their interest and experience to

Sharon McCully, Publisher
1195 Galt Street East
Sherbrooke, QC J1G1Y7
or by email to
outletjournal@sympatico.ca

100 Job Opportunities

050 Rest Homes

WARBURTON RESIDENCE has 1 private room in a family home near Lennoxville, personalized care, home cooking, doctor on call. References available. Very reasonable rates. **Now certified.** For a visit call 819-563-1388.

100 Job Opportunities

DO YOU HAVE 10 hours per week to turn into \$1500 per month using your PC and phone? Free info: **www.BossFree123.com**

LA TRIBUNE IS looking for a person to DELIVER NEWSPAPERS, BY CAR, in the NORTH HATLEY, WATERVILLE AREA. Please call 819-564-5465.

155 Travel

REAL ESTATE. NW Montana. Tungsten-holdings.com 406-293-3714.

190 Cars For Sale

CLASSIFIEDS
ONLINE!
www.
sherbrookerecord.com



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. **819-569-9525. classad@sherbrookerecord.com**

275 Antiques

WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. 819-837-2680.

Do you specialize in a service such as child care, accounting, notary, doctor or nurse? Why not let the public know where they can reach you by advertising in The Record classified section!



(819) 569-9525
(450) 242-1188

290 Articles For Sale

CLASSIFIED
DEADLINE

The Record **classified** hours during the holiday season.

Thursday, December 24:
8:30 to noon

Friday, December 25:
closed

Thursday, December 31:
8:30 to noon.

Friday, January 1:
closed

The deadline for classifieds will be **11 A.M.** instead of 12:30 P.M. during this period.

Thank you.

294 Events

CLASSIFIEDS
ONLINE!
www.
sherbrookerecord.com

440 Miscellaneous

CRIMINAL RECORD? Canadian Record Suspension (Criminal Pardon) seals record. American waiver allows legal entry. Why risk employment, business, travel, licensing, deportation, peace of mind? Free consultation: 1-800-347-2540.

Looking for a job or qualified personnel? Consult our Classified ads!

NOTICE

Notice is hereby given that, following the death of **Ronald Francis JENNE**, during his lifetime residing and domiciled at 31, rue Warner, Sherbrooke, Quebec, J1M 1Y7, which occurred on July 3, 2015, an inventory of the deceased's property was signed on December 9th, 2015, before Mtre Timothy LEONARD, Notary, in accordance with the law.

This inventory may be consulted by all the interested parties, at the office of Mtre Timothy LEONARD, Notary, at 520 Bowen South, Sherbrooke, Quebec J1G 2E1, 819 563-0500.

This December 23, 2015.

Timothy LEONARD,
Notary and Attorney for the Liquidator

Looking to rent an apartment?
Or want to rent one?

Place an ad in the classifieds!
(819) 569-9525 or (450) 242-1188

2015
Babies!

Proud parents, grandparents, aunts and uncles, show off your pride and joy in our "Babies of 2015" edition of The Record to be published on January 15, 2016.

Mail a photograph of the baby with: baby's name, birthday, parents' name, hometown and 10 words describing the little tyke, along with \$20. (taxes included), daytime phone number and a stamped, self-addressed envelope to

The Record at 1195 Galt St. East,
Sherbrooke, QC J1G 1Y7
or e-mail:

classad@sherbrookerecord.com
with Visa or MasterCard for payment.

Deadline: January 8, 2016.

Published on January 15, 2016.

(Winners randomly chosen)

Prizes to be won:

\$50 gift certificate courtesy of



147 Queen Street, Lennoxville
819-569-3601

\$50 gift certificate to

**BÂTON
ROUGE**

2844, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec)
Tel.: 819-346-9888

and three
1 year ONLINE subscriptions to

THE
RECORD

Your Birthday

SATURDAY, JANUARY 2, 2016

You'll be pulled in many different directions this year. Make a point to evaluate matters quickly and be selective in the way you offer your time. Organization and attention to detail will help you bypass costly mistakes that infringe on your time and patience.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Spend today reflecting on the past and considering what changes you want to make at home. Explore innovative or unusual financial prospects.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — Don't just think about what you want to do next, start conducting some research and get the ball rolling. Progress can be made if you are quick to respond to an offer.

PISCES (Feb. 20-March 20) — Be objective, but also protect against anyone trying to take advantage of you. Open up to someone you feel has as much to offer as yourself. Form partnerships based on equality.

ARIES (March 21-April 19) — Enjoy some downtime with a special someone. Discuss your plans and prepare to make this the best year ever. Create opportunities and follow through on your objectives.

TAURUS (April 20-May 20) — If you find out what others want and how they feel, you will be able to help. This aid will come back in spades when you need it.

GEMINI (May 21-June 20) — Take a moment to consider your current situation. Face any dilemmas objectively and

plan to move forward and make the necessary changes to ensure that the year unfolds in your favor.

CANCER (June 21-July 22) — Share your ideas and plans for the upcoming year with someone you love. The feedback you get will help you move forward with confidence. You will gain the assistance required to make any transition flawless.

LEO (July 23-Aug. 22) — Don't dwell on past mistakes or failures, but do use the lesson of experience to ensure that you are successful in accomplishing your goals without a hitch this year.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Do your best to stay healthy and steer clear of excessive responsibilities. Stay in shape and eat a proper diet. Moderation and clean living will help you operate at your optimum level.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — Address matters instead of ignoring them. If you want to advance, you have to put unfinished business to rest. Greater happiness will result if you are true to yourself.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — Reach out to colleagues you enjoyed working with in the past. Find out what's new. A unique idea of yours will spark interest and lead to an interesting partnership.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — Think about what you are doing and how you can use your attributes to your advantage. You can make a difference if you are willing to make personal changes.

SUDOKU

Difficulty: 4 (of 5)

		4					3	
		8	2		9			
	7		5					8
	1				5			
			6			9		3
			7	2	4			6
1							5	
		6	3					9
		3		1	2	4		

1-2-16

©2016 JFS/KF Dist. by UNIVERSAL UCLICK FOR UFS

PREVIOUS SOLUTION

4	1	3	9	5	8	6	7	2
5	7	2	6	1	3	4	8	9
6	8	9	7	4	2	1	3	5
1	5	4	2	7	6	3	9	8
3	2	6	8	9	1	5	4	7
8	9	7	5	3	4	2	6	1
2	6	5	4	8	7	9	1	3
7	4	1	3	2	9	8	5	6
9	3	8	1	6	5	7	2	4

HOW TO PLAY:
Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

Installation of Fidelity #33 Rebekah Lodge of Ayer's Cliff

On October 5 the Officers of Fidelity Rebekah Lodge of Ayer's Cliff were installed.

District Deputy President #1, Dorothy Babbin, along with her Marshal, Ernestine Whipple, installed the officers, with assistance from some of the officers. Dorothy did a fine job and was congratulated as well as her staff. A cake was beautifully decorated for her.

A lunch and refreshments were enjoyed as well as

fellowship after the meeting.

Noble Grand: Fern Lapointe
Vice Grand: Lorinda Hadley
Supporter: Thelma Picken from Lennoxville
Secretary: Evelyn Keeble from Ayer's Cliff
Treasurer: Barbara Smith from Hatley
Warden: June Bolton from Ayer's Cliff
Conductor: Ernestine Whipple

Chaplain: Gertrude Ketcham
Inside Guardian: Arnold MacKeage from Stanstead
Supporters: Dorothy Babbin, J.P. Houle from Coaticook, Lloyd Smith from Hatley and Bryant Smith from Ayer's Cliff.

Submitted by Ernestine Whipple.



DDP Dorothy with beautiful cake



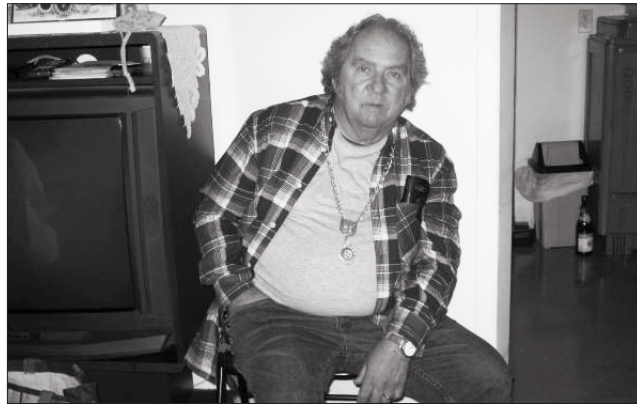
Re-installed Secretary Evelyn Keeble



Newly installed Inside Guardian Arnold MacKeage



District Deputy President Dorothy with Ernestine



Newly installed Left Supporter J.P. Houle



Past Grand Master Lloyd Smith



District Deputy President Dorothy Babbin



Newly installed Warden June Bolton



Newly installed Vice-Grand Lorinda Hadley

Your Birthday

SUNDAY, JANUARY 3, 2016

You don’t have to take charge, you just have to follow your heart and do your best. Avoid unpredictable people and sensitive situations that tie up your time. A carefully thought out plan that is easy to orchestrate alone will bring the highest rewards.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Choose your battles wisely. You are best off taking the initiative and doing the things that you can handle independently. Keep your life simple and your responsibilities minimal.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — Stay focused and busy. Take proper care of your health and do something to boost your appeal. Control situations rather than letting them manipulate you. Romance is highlighted.

PISCES (Feb. 20-March 20) — Stay out of harm’s way. Don’t head into a situation that could limit or discourage you. Strive to be unique, and go after your goals. Negotiations will go well.

ARIES (March 21-April 19) — Keep your eyes and ears open and focus on getting things done. The more aware you are of what’s going on around you, the easier it will be to negotiate to your advantage later on.

TAURUS (April 20-May 20) — You can accomplish plenty if you work steadily toward your set goal. Laying down a solid foundation for the upcoming year will ensure your success. You will learn by observing others.

GEMINI (May 21-June 20) — Be careful

when it comes to sharing information. Whether it’s personal or about someone else, your input will result in criticism or blame. Don’t address sensitive issues.

CANCER (June 21-July 22) — Don’t take on additional responsibilities. Focus on home, family and spending time with people you care about. A new creative endeavor will develop into a stress reliever as the year unfolds.

LEO (July 23-Aug. 22) — You’ll face opposition if you aren’t diplomatic. Don’t force your ideas on others. Listen and find a way to compromise and use what’s offered to your benefit. Romance is encouraged.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Plan to network or sit down with someone you feel can contribute to your plans. Don’t let an emotional situation at home stop you from following through with your professional goals.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — If something isn’t sitting right with you, make a point to discuss options that will help you feel more comfortable with the way things are going. Address relationship problems honestly.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — Strive to be unique, but also be receptive to new ideas and concepts that have the potential to help you push your ambitions to fruition. Call in favors and forge ahead.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — Make the changes at home that will allow you greater freedom to come and go as you please. Focus on a new and improved you. Implement a health regimen.

THURSDAY, DECEMBER 31, 2015

An opponent is unhappy to help

By Phillip Alder

John Galsworthy, an English dramatist and playwright who died in 1933, said, “A man of action forced into a state of thought is unhappy until he can get out of it.”

At the bridge table, you must be a man or woman of thought before becoming a man or woman of action. And if the thought process precedes accurate card-play, your opponents will be unhappy.

In this deal, how should South make his opponents unhappy? He is in three no-trump, and West leads the diamond queen.

South starts with eight top tricks: one spade, one heart, two diamonds and four clubs. A player of action would win the first or second diamond trick, cross to dummy by leading a low club to the 10, and take a major-suit finesse. Declarer would win the next diamond, return to dummy with a club to the queen, and take the other major-suit finesse ... and here go down one.

Yes, that would be unlucky, but North would be unhappy with that line. South should win the first trick and, strangely, cash his other high diamond. If East discards, declarer should take his four club tricks, ending on the board, and decide which way to turn.

When East follows suit, though,

		North		12-31-15
		♠	7 4 3	
		♥	8 6 3	
		♦	9 5 4	
		♣	Q 10 7 2	
West	♠	K 5 2		East
	♥	K 7		♠ J 10 9 8
	♦	Q J 10 8 7		♥ J 10 9 5 2
	♣	9 4 3		♦ 6 2
				♣ 8 6
		South		
		♠	A Q 6	
		♥	A Q 4	
		♦	A K 3	
		♣	A K J 5	
		Dealer: South		
		Vulnerable: Both		
South	West	North	East	
2♣	Pass	2♦	Pass	
3NT	Pass	Pass	Pass	
Opening lead: ♦ Q				

South next cashes three club tricks, leaving a winner on the board, then exits with his last diamond.

If East wins the third diamond, South can still take both major-suit finesses; he hasn’t lost anything. Here, though, West may cash three tricks in the suit, but must then unhappily lead away from one of his kings, conceding a ninth trick to declarer.

CROSSWORD

- Across
- 1 Dernier ____
- 4 They may have EIKs
- 8 Savory Asian pastry
- 14 Kareem, once
- 15 Berth place
- 16 Took to the stump
- 17 Reminiscent of
- 18 Red-eyes, e.g.
- 20 Fail to meet
- 22 Pinky-side arm bone
- 23 Points for a free throw
- 24 Wouldn’t accept excuses
- 29 14th-century Russian prince
- 30 “Grandma” co-star
- 31 Hospital department
- 35 “Nothing special”
- 36 One on the shelf, in Christmas decor
- 37 Epic creator
- 41 Black suit component
- 48 Number in a Verne title
- 50 “60 Minutes” humorist
- 51 Retirement party speeches, typically
- 55 Suffix with part
- 56 Bide ____: stay briefly, to Scots
- 57 “Phooey!”
- 58 Like some weightlifters, and a hint to this puzzle’s circles
- 62 Choler
- 63 Willow flower cluster
- 64 Erase
- 65 Shade source
- 66 To a smaller degree
- 67 Annoyance
- 68 Bad start?
- Down
- 1 Cocktail party bowlful
- 2 Substitute for
- 3 “That really got my goat!”
- 4 Silent comm. method
- 5 Enthusiastic praise
- 6 King or queen
- 7 Drop at a shop
- 8 Fifth in a familiar series
- 9 Melodic passage
- 10 Wine buys
- 11 “... And when I love thee not / Chaos is come again” speaker
- 12 Three of a kind, in poker lingo
- 13 Much spam
- 19 Word with fetched or flung
- 21 ____Wipe: cleaning brand
- 25 Actress Peeples
- 26 “Star Trek” staples
- 27 Quaint contraction
- 28 Nestlé’s ____Caps
- 32 ____ hall

- 33 Martinique, par exemple
- 34 Bus. bigwig
- 37 Dowel
- 38 Venezuela export
- 39 Ones who are me-deep in conversation?
- 40 Sharp blows
- 41 Writer Rand
- 42 ‘90s-’00s hit sitcom for 10 seasons
- 43 Ear piece?
- 44 Ear-piercing
- 45 Not yet tested
- 46 Arrive ahead of time
- 47 ____ analyst
- 49 “Coca-Cola Cowboy” singer
- 52 Chew the fat
- 53 Leading 5-3, e.g.
- 54 See one’s old college chums, say
- 58 Commonly injured knee ligament, briefly
- 59 Federation in OPEC
- 60 “Small Craft on a Milk Sea” musician
- 61 Semicolon?

Z	I	M	A		R	B	S			T	A	C	I	T
I	M	A	X		A	R	T	Y		A	L	A	M	O
T	A	K	E	O	V	E	R	A	T	T	E	M	P	T
I	C	E		M	A	Z	O	L	A		E	P	E	E
		N	E	I	G	H		I	D	O		E	L	M
J	O	I	N	T	E	N	D	E	A	V	O	R		
O	R	C	A		D	E	R		S	U	N			
S	E	E	M	S		V	I	M		M	A	J	O	R
		E	O	S		L	A	M		B	O	R	E	
		O	L	D	C	O	L	L	E	G	E	T	R	Y
M	P	H		S	A	N		T	R	O	T	S		
A	R	I	A		L	E	T	S	G	O		D	I	S
G	O	O	D	F	A	I	T	H	E	F	F	O	R	T
E	V	A	D	E		N	O	O	R		A	W	A	Y
S	E	N	S	E			P	P	S		A	N	N	E

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10	11	12	13
14				15					16					
17				18				19						
20				21		22				23				
24				25					26				27	28
29									30					
31							32	33	34			35		
							36							
37	38	39	40		41				42	43	44	45	46	47
48					49				50					
51							52	53	54					
							55					57		
58	59				60					61		62		
63							64					65		
66							67					68		